

บทที่ 5

การวิเคราะห์ลิลิตเพชรรังกูนในด้านลักษณะการแต่ง

ในบทนี้ผู้วิจัยจะวิเคราะห์ลักษณะการแต่งของลิลิตเพชรรังกูนใน 3 ค้าน คือ

1. วิธีแต่ง
2. ทางทำงานของการแต่ง
3. คุณลักษณะการแต่ง

1. วิธีแต่ง

ลิลิตเพชรรังกูนจัดเป็นลิลิตสุภาพ เริ่มเรื่องด้วยรายสุภาพอันเป็นบทนำเรื่อง ประกอบด้วยเนื้อหา 3 ประการ คือ ตอนตนเป็นบทให้ครรช มีข้อความว่า

ศรีสวัสดิ์ปรีดามย ประนนนิวประณุ ศคนัชประชุม

ต่างโกลมภูนทรร ก้อนวารเกศอภิวาร สมมกวนานโนมลิลิต

องคจักรกฤษณ์กัมเลศ ภานุเมศศิร บินอมรจักรพาพ

เทเวศพนีสุลตานอ่ารักษ อีกอัครราชาธิปตย ถวัลยราชกษัตริย์พิเศษ

จารุโลงเกศกรุงหวาหาร ศรีอยุทธายศโดยค ขอนฤกษาทุกชัย

นฤจัยไรมาราศ จากราชอาคมวินล ...¹

¹ เจ้าพระยาพระศักดิ์ (หน), เรื่องเดิม, หน้า 77.

มีความว่าด้วยไหพะอิศวร พระนารายณ พระพรม พระอาทิตย พระจันทร พระอินทร เทวอาวรักษ และพระราชนูกรองกรุงศรีอยุธยาพร้อมทั้งถวายพระพรให้พระองคทรงป্রาศจากหุขโภกภัย ไว้สิ่งอัปมงคลมาແພວพาน

ท่องนี้เป็นการกล่าวนำเรื่องที่จะแต่ง โดยบอกที่มาของเรื่องไว้ดังนี้

ขอข้าจะนิพนธ์ลิลิต โดยคำน่านนิตยบูรพา ในบักระฆມ
เวลาด และนิทานเป็นประจุม

มีความว่า ท่านจะแต่งคำประพันธ์ประเกลลิก โดยเอาเนื้อเรื่องมาจากนิทาน
เรื่องแรกชื่อนิทานเวกาล อันเป็นนิทานแก้แบบโบราณ

แล้ว tok ควบรายเกรินเรื่องก่อนจะจับเข้าเรื่องเพชรลงกุญ เนื่องจากเรื่อง
เพชรลงกุญ เป็นนิทานเรื่องยอดพื้นเมืองในนิทานอีกเรื่องหนึ่ง อันเป็นนิทานเรื่องใหญ่อื่ง
นิทานชุดเวลาปัญจวีติ เจ้าพระยาพระคลัง (หน). จึงต้องเล่าต่อตนนิทานเรื่องใหญ่
ให้ผ่านไปทราบไว้พอกเป็นสังเขป ดังนี้

องคกรีวิกรรมเสลราช ปางภวนاثเส็จไคล สกิวาลัย-
ลงโอม ละจุราโลกสังสาร โดยใช้ยงการกำหนด ผู้มียกทรัพ
สำอางองค์โภගส ภายเบญจราชนกนภัณ เส็จจังวันพิมเวศ สุประเทศ
พันภาก สมงคุบາลพุกษ์โพลสันท ชึงเวลาพำนักนี้ โจนจับยกเมืองเบศ
โดยฤทธิเดชก้าค้า หวังเป็นพاهณะภูมิร เส็จจารสุกิวารสุstan จึงเวลาด
กล่าวปริศนา พรรชนาโดยนิยม ทายกรีวิกรรมเสลราช จงภวนاثพึงปัญหา

¹ เรื่องเดียวกัน, หน้าเดียวกัน.

ແມ່ວິສົນນານີໄດ້ ໄທເສີຍໄທທໍາລາຍ ດ້າກາສາຍແສດງເສົ່າຈ
ຈະນຳເສັ່ນຈົກຄົວໂລກ ອສຣກລາວໂຄດຄາຕາ ເປັນປຸຈນາວາທີ
ແຫ່ງພຸຄຮູຖຽນິນ້າເນັ້ນເນັ້ນ ເຮືອງເພື່ອມງຸນເຈົ້າ ໄສິດລຳຕໍ່ານັ້ນ

ກອນຕົນຂອງນິຫານເຮືອງໃຫຍ່ນີ້ໃຈການໂຄຍຍອວາ ພຣະເຈົ້າກວິກຣມເສດຖາຊ
ປະສົງຄະເສັ່ນໄປຢັງສົ່ວໂລກ ຈຶ່ງເສັ່ນໄປປັບບັນຍໍເວົາລເພື່ອໃຊ້ເປັນພາຫະະ ເວົາລວັນວາ
ຈະພາໄປ ແຕ່ມື້ຂອ່ມ້ວາ ພຣະອຸງຄະຫຼອງຄອນປຣິທານາໄດ້ເສີຍກອນ ແລ້ວເຮີມເຄີນິຫານເຮືອງ
ເພື່ອມງຸນ ອັນເປັນນິຫານທີ່ລົງທາຍຄວຍນິກິນາ

ກອຈານນັກຄຳເນີນເຮືອງເພື່ອມງຸນໄປຕັ້ງແຕຕນຈົນຈົນ ໂຄຍໃຊກຳປະພັນປະປະເກຫ
ຮາຍສົກພສລັມກັນໂຄລົງສືສຸກພ ມີໂຄລົງສອງສົກພແທຣາຍຸເປັນຄອນໆ ໃາ ໂຄຍທີກຳສົກທ່າຍ
ຂອງກຳປະພັນປະແຕລະບໍບ່າສົງລັມຜັສໄປຢັງຄໍາໄດ້ກຳທົ່ງໃນວຽກແຮກຂອງກຳປະພັນບັນຫຼອໄປ
ອໝາງທີ່ມີກັບເວົ້າກັນວາ "ເຂົາລິດິຕ"

ເນື່ອຈົນນິຫານເຮືອງເພື່ອມງຸນແລວ ຕອດວັນເນື້ອເຮືອງກອນທ້າຍຂອງນິຫານເຮືອງໃຫຍ່
ຈົນຈົນ ແລ້ວເປັນບໍບ່າທ້າຍນີ້ເປັນສ່ວນທີ່ນອກຄ່ອຍແຕງແລະຈຸດປະສົງຄໍທີ່ແຕ່ງ ເປັນກຳປະພັນປະ
ຫຼິດກາພຍຫວຼາໂຄລົງ ຕັ້ງນີ້

ນິພັນຂອໍສະຮັບພົດດິຕ

ໄວ້ກະວິປະຫຼາຍ

ໂຄຍໃນມີກວິຈິຫຼຸດລວາຍ

ຫລາຍເລທີ່ສ້າງກລອນ

¹ ເຮືອງເຕີວັກນີ້, ໜ້າເຕີວັກນີ້.

หลวงสรวิชิตเชื้อ	สประรช
แตงพะเพชรบูรณ์	แกนไธ
ถวายแกราชนคร	อิศรีศร
โภยนิยมชิงได	เรื่องรู้ไปรำ

มีความพยายามแต่งคือหลวงสรวิชิต แตงลิลิตเพชรบูรณ์ขึ้นเพื่อถวายพระราชโอรส
แห่งชนพะทัยไกรรูร์เรื่องนี้หานอันมีมาແຕກก่อน (และเพื่อแสดงถึงเมืองในฐานะเป็นกิจ
ผนิชยาวาชญในการประพันธ ตามใจความในกาพยานี)

เป็นที่น่าสังเกตว่าลิลิตเพชรบูรณ์กูญ มีข้อพิげณในด้านลักษณะคำประพันธที่แตกต่างไป
จากลิลิตเรื่องอื่น ๆ อยู่ส่วนประการ ประการหนึ่งคือ เป็นลิลิตที่ไม่มีคำประพันธ์ประเกท
โกลงสามเหลี่ยม ในขณะที่ลิลิตพะลอมีโกลงสาม และลิลิตเรื่องอื่น ๆ ที่แต่งขึ้นภายหลังต่าง
ยึดถือความแบบลิลิตพะลอด ที่จะห้องใหม่โกลงสามແหรืออยู่บาง ข้อพิげณอีกประการหนึ่ง
ของลิลิตเพชรบูรณ์กูญคือ เป็นลิลิตที่ลงท้ายด้วยกาพย์หอโกลง ลักษณะเช่นนี้ไม่ปรากฏใน
วรรณคดีประเกทลิลิตเรื่องอื่นใดเลย เช่นกัน

ข้อพิげณในด้านลักษณะคำประพันธของลิลิตเพชรบูรณ์กูญดัง ได้กล่าวมาแล้วนี้สะท้อน
ให้เห็นลักษณะนิสัยของเจ้าพระยาพะรักดัง (หน) ข้อหนึ่งว่า หานเป็นกิจที่มีความเป็นตัว
ของตัวเอง มีความกล้าที่จะ เสนอถึงที่ต่างไปจาก "ครู" หรือแบบอย่างที่มีอยู่เดิมใน
กรณีหานเห็นว่าไม่เป็นเรื่องเสียหาย ซึ่งคุณลักษณะเช่นนี้คงจะเป็นสาเหตุหนึ่งที่ส่งเสริม
ให้หานได้เป็นกิจคันสำคัญ เป็นที่ยกย่องกันตลอดมาจนกระทั่งปัจจุบัน

2. ห่วงทำงานของการแต่ง

เนื้อหาของลิลิตเพชรรัมกุญ เป็นนิทานซึ่งมีที่มาจากการคดีสันสนถัตต์ เป็นนิทานที่มีเนื้อเรื่องซับซ้อน เป็นตนว่า มีการผูกปริศนาและการแกะปริศนา มีการท่องกลอนบ้ายเละ การซ่อนกล ลิลิตเพชรรัมกุญจึงเป็นลิลิตที่มีเนื้อหามากเรื่องหนึ่ง แต่เป็นนำไปเบรี่ยบ ที่ยกบัญลิลิตพะลอด ซึ่งเป็นลิลิตประเทกเดียวกันและมีเนื้อเรื่องก่อนช้างข่าวเชนกันก็ ปรากฏว่าลิลิตเพชรรัมกุญมีปริมาณคำบ่าระพันธนอยกว่าลิลิตพะลอด พังนเนื่องจากห่วง ห่วงของการแต่งของลิลิตทั้งด่องเรื่องนี้แยกทางกันมาก ลิลิตพะลอดมีห่วงห่วงของการคำ่านน เรื่องที่แขนช่า มีความประณีตบรรจงในการเลือกเน้นคำมาบประกอบเป็นบทประพันธ์ เพื่อ ให้หักคำ หักบท หักตอน เน้นในแง่ของความไฟร่า มีลักษณะงามและแน่นหนักในคำ การเร้าอารมณ์ผู้อ่านให้เกิดความรู้สึกด้อยความอุราเมษฐ์ตัวละครในเรื่อง มีลักษณะ คล้ายบทละครใน ส่วนลิลิตเพชรรัมกุญมีวิธีการดำเนินเรื่องที่รวดเร็วแต่ไม่ถึงกับทำให้ ผ่อนสับสนหรือติดตามเรื่องไม่ได้ มีการใช้ความเบรี่ยบที่กระหัตต์ไม่เสียงเบอ แท็กให้ ความรู้สึกได้ และมีรู้สึกถาวรสัน ๆ แต่ได้ใจความมากและคงรักความไฟร่าของคำ ประพันธ์ไว้ได้ มีลักษณะคล้ายบทละครนอกร

ตัวอย่างของการกล่าวสัน ๆ แต่ได้ใจความมากของลิลิตเพชรรัมกุญมีอยู่ทั่วไป ในเรื่อง เป็นตนว่า ในบทพระภานุหารมชาติตอนหนึ่ง ใช้วิธีพระภานุชาติสัน ใช้จำนวน คำบ่าระพันธน์อย แต่โดยรวมล้วนหากับบทพระภานุที่ยกยาวในวรรณคดีเรื่องอื่น ๆ บท พระภานุหารมชาติตอนนั้นเป็นบทชุมพันธ์ไม่คง ก็โคลงบทหนึ่ง ความว่า

กรรพิการภาระเกตเเก้ว	ภาหลง
พษชาติลำดวนคง	อกกอม
จำปาปีปะร่ายงค์	หอมกลิน นานา
ปีสุนบุนนา กัน้อม	กิงสร้อยกุสุมาลย์ ¹

¹ เรื่องเดียวกัน, หน้า 83 - 4.

เจ้าพระยาพะรุสัง (หน) ใช้โคลงเพียงบทเดียวพறรณาถึงคอกใบสีบกว่าชั่วโมง เมื่อผ่านงานโคลงบทนี้จับก็จะรู้สึกเหมือนกับว่าไปผ่านป่าอันมีไม้ดอกนานาพันธุ์ผิดลิขอกอก สะพรั่งมาแล้วหง่าม อย่างไรก็ ผู้วิจัยมิได้หม้ายความว่าเจ้าพระยาพะรุสัง (หน) แต่งบทนี้ธรรมชาติโดยเอาเนื้อกวนเป็นใหญ่ ไม่คานนึงถึงความไฟเราะ ลักษณะจับเอา รือคอกไม่นหลวย ๆ ชนิดมาเรียงกันให้เต็มโคลงโดยใช้ถูกเอกโหเท่านั้น หากว่าอย่าง อ่านโคลงบที่ยกมาข้างบนนี้โดยไม่นับจำนวนพันธุ์ใน จะไม่รู้สึกว่าโคลงบทนี้รวมรวมซึ่ง กอกไม่ไว้ไม่มากถึงเพียงนั้น ทั้งนี้เนื่องจากยังคงเลือกคำที่จะประกอบเป็นโคลงอย่าง ประณีต ทำให้ห่วงห่วงของช่องโคลงไม่เร่งรัด ถึงโคลงบทนี้จะกล่าวถึงคอกไม่หลายชนิด ก็ไม่รู้สึกว่ามากเกินไป เพราะเสียงของคำหักคำในโคลงมีความไฟเราะกลบกลืนกันเป็น อย่างตัว และเข้ากับบรรยายการซ้อมการชุมคอกไม้ เมื่อพิจารณาแบบก้าวในโคลงบทนี้ดูจะเห็นได้ว่า คำเกือบทุกคำในโคลงบทนี้เป็นคำเป็น ทึ่งมีเสียงหอดยาว และมีคำตายเสียง สันแหงสันคัญห้องก็เพื่อไม่ให้เสียงของโคลงยืดยุ่นเกินไป นอกจากนั้นแล้ว เจ้าพระยา พะรุสัง (หน) ยังเล่นสัมผัสพยัญชนะในทุก ๆ บท เป็นตนว่า เล่นคำเสียง "ก" ล้วน ในบทแรกและเล่นคำเสียง "ป" สามคำในบทที่สาม ทำให้เสียงของคำในแต่ละบท สั่งหอดหอกันอย่างก่อળกளินยิ่ง โดยเฉพาะการเล่นสัมผัสในคำสองคำท้ายของบทที่สี่ คือ "กิงสร้อยกล้าดย" เป็นการสั่งให้เสียงของโคลงลงท้ายอย่างอ่อนหวานไฟเราะ ยิ่งขึ้น

เมื่อพิจารณาวิเคราะห์โคลงบทนี้โดยละเอียดแล้วจึงเห็นได้ว่า แท้จริงแล้ว การชุมไม่ตามแบบของลิลิตเพชรรุ่งกุญแจทองใช้ซึ่งมีอยู่ในการแต่งไม่น้อย เพราะจะมอง บรรจุรือคอกไม้ถึงลิบกัวชนิดลงในโคลงบทเดียว โดยที่จะต้องไม่ทำให้อ่านรู้สึกถึง ความแออัด และต้องทำให้โคลงมีเสียงไฟเราะด้วย นั่นว่าเป็นการแต่งที่มีข้อแม้มมากกว่า การชุมไม่แบบตามสหาย ต้องการจะพุดถึงคอกไม้ชนิดใดก็พุดได้ เพียงแต่หนบทเปรียบเทียบ ให้เหม่าเท่านั้น ถ้าหากจะเปรียบวิธีชุมไม้กับการพูด วิธีชุมไม่แบบของลิลิตเพชรรุ่งกุญ

เปรียบเทียบกับการพัฒนาจำกัดให้แคบลง ๆ โดยที่มองໄไปใช้ความครบบริูณ์ และให้ถอยกลับสู่ความดูดซึ้งย้อนมองใช้กิลปั๊วและความสามารถมากกว่าการพัฒนามีอิสระจะพดให้ขาวเทาไว้ได้เป็นธรรมชาติ

น่องจากในบทวรรณนาชั้นธรรมชาติแล้ว ในที่บางแห่งเชิงอาจจะต้องการกำหนด
ยีดยกราเพื่อให้ผ่อนไถ่เกิดความรู้ความเข้าใจตามที่ก็ต้องการ เจ้าพระยาพระคลัง
(หน) ก็มีวิธีพัดที่กระซับ ในตองพรมนาให้มากความผ่อนก็เข้าใจดี เป็นคนวา ตอน
ที่พระเพชรรังกฤษแตงองคงดงน้ำเพื่อเด็กจไปหานางประหมาดี ผู้แตงบรรณราžeทำให้
ผ้อนไถ่เห็นความงามของพระเพชรรังกฤษในขบวนนั้น แตแต่นั้นที่จะใช้บทวรรณนาหมาย
ก็กล่าวเพียงล้าน ๆ วา "... คคจันทร์สกาว บเห็นอินทร์เห็นหาว เลิศล้ำเลิศอภัน"
คือเปรียบเทียบว่า เมื่อเจ้าชายแตงองค์เสรจแล้วมีความงามประหนึ่งพระอินทร์ ชั้นดี
ถือกันว่าเทพมีความงามกว่านั้น การเปรียบวางแผนเนื่องเทพก็ทำให้อานหราไปให้ทันที
ราพระเพชรรังกฤษงามเพียงไร

และในตอนนั้นเรื่อง เมื่อพระเพชรเมืองกุญชลขอพระชนกชนนีออกเด็ิจประพาส
ป่านน โดยแท้จริงแล้วหารทัณฑ์ในปรากรถจะให้พระโกรสทางสายพระเนื้อร้าไปเลย
แต่ไม่อาจจะทรงขัคพระทัยพระโกรสได จึงจำต้องทรงอนุญาต แต่ก็ໄດ้แสดงความหวังไว
โดยรับสึ่งกำศีบัว

เจ้าไปประภาตแล้ว จรดี มานา
จากพ่อวันที่ หนึ่งไซร์ ๒

เรื่อง เศียรภัณฑ์ หน้า 111.

๒. คัดจากหนอนบันทึก เนื้อญ.

การเปรียบเทียบว่าเพียงแค่พระอุรสาจากไปเพียงวันเดียวพระองค์ก็ทรงรู้สึก
เหมือนเวลาเนื่นนานเป็นปีเห็นนี้ แม้จะลังก์แสดงให้เห็นความรักความห่วงใยอันเปี่ยมล้น
ของพ่อที่มีต่อฉันผู้เป็นที่รักปานดุวงใจได้ โดยที่ผู้แต่งไม่จำเป็นต้องให้หารัตนพรหมนา
ความรู้สึกทั้งกล้าวอกมาเป็นข้อความยืดยาว ซึ่งอาจจะไม่ทำให้ผู้อ่านรู้สึกชอบชิ้นได้
หากบีบข้อความสั้น ๆ เพียงบทเดียวันนี้ก็เป็นได้.

ความกระซับของหงหงทำนองการแต่งของลิลิตเพชรรัมภูมิโคปราก្មอย่างแท้ใน
วิธีแต่งดังได้ยกตัวอย่างมาข้างต้นนี้เห็นนั้น หากแต่ปรากฏอยู่ในวิธีการดำเนินเรื่อง
หงหงเรื่องโดยตลอดด้วย ลิลิตเพชรรัมภูมิดำเนินเรื่องอย่างฉบับไว้ไม่ยืดยาด / เช่น เมื่อ
เจาชายเพชรรัมภูมิรู้สึกพระองค์ว่าหลังทางเสียแล้ว เพราะกว้างขวางที่ตามมาก็หายไป
จะเสด็จกลับกันไม่รู้หนทาง ไม่เห็นไฟพลอยหัวด้วย มีแต่ฟ้าเลี้ยงคนเดียว จำกองเสศ์จ
ต่อไป โดยชุมนุมรวมไม้ ชุมภูมิประทัดข้างทางไปเรื่อย ๆ รอนแรมไปในป่าเห็นนี้เป็น
เวลาหกคืน ข้อความหงหงนี้อยู่ในรายเพียงบทเดียวตั้งนี้

ฝ่ายพระหนอนสุริยาระษัตร ทรงกันถัดลีลาศ พี่เลี้ยงราชยุคทาง
จรุในกลางหิมเวท โดยเสวตรมฤค หลวงทิวารศศิรี พลัดมนตรีไพรพล
ว้ากระมดหมองหลาย และหาห่ายรอยมฤค พระนิ่งนีกโอบลง ชักม้าวง
เวียรกลับ หาทางทันบกน แหลนตระหลบหลายถ้า ลงเข้าป่าครอม
เตริน พนมเนินร่มรัง พื้นประยงบุ้งยาง คัดเค้าคงแแกเคียน
หิงหายเหียนเหียงหาด ทองคุณคาดแต่งแต้ว กอกกักแก้วเกษกุน
รังโกรุ่นรากรัก สีเสียคสักโสกสน บางทรงผลผลลูกอก ออกรักษือ
เกษร ห้อมขอรัฐรุ่งจิตร ภูมิพิคพิศไมย ชักมโนในมาพลาง ใต้คาม
ทางคงคาด ผานเข้าของเขาเขียว เหลี่ยวแลลสูงຈรลำ ยอดนั่ง
เงื่อนเมฆ วิเวกดจอชักรร เป็นช่องชนเชิงยา เหลือมสีตาแผลราย
ดังสีระนาวยอนอน เงื่อนงงอันออกหนอ ขอยเป็นฉ้อยืนยาน มีแผล
ชาไหหลัง โจนกระหั้งพะพา เสียงซลากวิกาลัน คลุนเเครงกรัน
โกรนคฤก ลุมพักคึกหวานเข้า พฤกษาเสล่าสูงสล้าง เสียงลึงคาง

บ้างจะนี่ ฝีปองกุกองเนิน กระทิงเกรวินเกริกษ์มัน ยามสายี้หยาดแสง
พระเสี้ยวแสงยงเสียงสัตว์ ถูกไทยอัชอาคาร ฟี เสียงหลอยากด้วย ลักษณ์
หัวหายเกร้า อร่าไม่เป็นพาลี นราตรีเทรีเมนา ลุงวนนาทิวหง มุงบารากา
ให้เมื่อนหนาน รอยเทพย์พลายเดือกนู แกล้งจะซักเชยชู ชื่นชับรีดา

ซึ่งแบบจะเป็นบทนุบธรรมชาติแหกอยุตตามธรรมเนียมของวรรณคดีไทย เมื่อกดาวถึง
เหตุการณ์ตอนเดินป่า และบทนุบธรรมชาติเหล่านั้นจะแต่งขึ้นอย่างประณีตบรรจง เช่น
บทนุบเมืองเด็ง เป็นกลับหักหักล้วน บทนุบภูมิปะเหตุใช้อัญคำได้ที่ทำให้เห็นภาพพจน์ อีกทั้ง
มีความไพเราะแพรวพราวไปด้วยสัมผัสสระและสัมผัสพยัญชนะ แตบทแหกเหล่านี้ก็ล้วนและ
รวมอยู่ในร่ายบทเดียวกัน พ่อขบรายก์นี้เหตุการณ์ที่จะกดาวถึงพอไปพ้นที่ คือ การโกรบ
กับหญิงชายกันนี้ แล้วจบลงด้วยการที่เจ้าชายเพชรมองกูญได้เลี้ยงกับหญิงผู้นั้นโดยที่สามีของ
นางไม่รู้ พอจบเหตุการณ์ก็ต้องน้ำใจจากการพยักน้ำระหว่างเจ้าชายเพชรมองกูญกับเจ้าหญิง
ประหมาดีหันที่ ผู้แต่งไม่ได้หาโอกาสสอดแทรกน้ำคำรำครวญแสดงความรู้สึกของตัวเอง หรือ
เหตุการณ์ลึกอยู่อื่นใดเลย เมื่อนำเหตุการณ์ตอนนี้ไปเปรียบเทียบกับลิลิตประลออ ก่อนที่
กดาวถึงการเดินทางของประลօไปยังเมืองสรวง ในลิลิตประลօมีบทพรรณนาความรู้สึกของ
ประลօมากมาย หั้งน้ำคราครวญแสดงความรู้สึกความอาลัยผู้เป็นที่รักที่จากมา บทนุบธรรมไม่
ซึ่งสอดแทรกความในใจของประลօไว้ และบทแสดงความหวังในสิ่งที่จะได้ไปพบข้างหน้า
นอกจากนั้นยังกล่าวถึงการกระเตรียมจัดความสำราญสำหรับการเดินทาง เป็นหนึ่งเป็นพวก การดำเนิน
การเพื่อปิดบังความจริงเกี่ยวกับตัวประลօ ตลอดจนถึงเหตุการณ์ทาง ๆ ที่เกิดขึ้นในขณะ
เดินทาง เป็นหน่วยว่า การเดียงนำ การส่งไก่แก้วมาล่อ ทำให้ผู้อ่านรู้สึกได้ถึงความยาก
ลำบากและความยุ่งยากของการเดินทาง ไม่ผิดไปกับความรู้สึกของประลօเอง ลีลาการ
ดำเนินเรื่องของลิลิตเพชรมองกูญจึงแตกต่างจากลิลิตประลօมาก แสดงให้เห็นความซึ้งไว
ของการดำเนินเรื่อง

ความชัดไว้ในการคำเบินเรื่องของลิลิตเพชรมงคลที่ได้ความมาแล้วนี้ก็ไม่ได้
ราคเริ่วเกินไปจนผู้อ่าน kaum ไม่เห็นหรือเกิดความสับสน แม้ในตอนที่เนื้อเรื่องค่อนข้างซับซ้อน
เช่น การติดต่อระหว่างเจ้าชายเพชรมงคลกับเจ้าหนูปะระทุมวตี โดยผ่านนายคนชาเป็น^ช
จำนวนถึง 3 ครั้ง แต่ละครั้งเจ้าหนูปะระทุมวตีและคงการกระทำด้วยความเป็นปริศนาอย่างคนชาชิ่ง^ช
นำมาเล่าถ้อยเจ้าชาย เจ้าชายนำไปปรึกษาเพื่อเลี่ยง และที่เลี่ยงจะไขปริศนานั้น ๆ ท่อ^ช
เจ้าชาย เจ้าพะยะพระคลัง (หน) กล่าวถึงเหตุการณ์แต่ละครั้งอย่างลึกลับ ใช้คำ^ช
ประพันธ์ไม่กับท เชน การติดตอครั้งแรกมีความว่า

นายคุณชาเสร์จแอลว	จรด
ไสพานหุนเกสี	สูเจา
นางยลพ่วงมาลี	พิพารส
ราหัวรชวายเตา	แตงไหยามา
ชายตามแกเตา	หาดี
ไกรชัยกรองมาลี	ถังนี
นายหลุโดยศดี	ขอโปรด
หลานข้าบ้าหชวยชี	เรียบรวมมาลา
นางค่าเก้าเนกไบ	มีคุณ
มีหลานเหคุไชชน	ช่อนไว
นางทำบ้ายกล	เป็นโกรธ
เออแปงลายหาให	ทั่วทั้งกาภยาย



นางอชิบายชับเตา ยา yat เจ้าไกลคลาด จากปราสาทสุส่วน
เจ้าครัวราชภูมิคำไช อ้าบปังไกบโกรธ บัดนี้โทษเพราภรมณ
ความสำนักหารุณ บมีคุณโทษให้ ส่องอย่าไกอัญชา นานไปพาโทษตาย

พระพังษายานหัวจิค บพิตรตามพุทธศรี พี่เลี้ยงปู่รีชาดดาด หลแกราช
อย่าเคร้า ชึ่งนาฎเจ้าโกรธาย เป็นเลสก์หลายอักแจ้ง แป้งหา-
ยาขี่ใช้ช้า ช้าเป็นกลปริศนา ชึ่งแป้งหาทั่วคน บอกบลล กีอนสาว
จักระจางแจ้งกาย ออยาเพอพายกอนเจ้า ต่อพระจันทร์แรมเข้า
มีดแล้วเส็จจรา¹

จะเห็นได้ว่า คำที่ใช้ในคำประพันธ์ช่างคนนี้ล้วนแต่เป็นกำง่าย ๆ สั้น ๆ มี
ลักษณะคล้ายกับการเล่าเรื่องความคิดความเชื่อของคนๆ หนึ่ง โดยที่คำพัดเท่านั้น เรียงกันอยู่ใน
รูปของคำประพันธ์ คำประพันธ์แต่ละบทเป็นข้อความท่อนหนึ่งซึ่งแยกออกจากบทอื่นได้
นอกจากนั้นในโคลงบทหนึ่ง ข้อความในแต่ละบทยังจบลงในตัวเอง ไม่ทองอาศัยข้อความ
จากบทต่อไปมาอธิบาย ทำให้ผ่อนเข้าใจเรื่องได้ทักษัณตอน โคลงบทแรกกล่าวถึงชาย
คนชาหอดวายคอกไม้ต้อนงประหมาดี โคลงบทที่สอง เป็นคำถามคำตอบเกี่ยวกับตัวผู้ร้อย-
หก ก่อน โคลงบทที่สามนางประหมาดีแสดงปริศนา รายกถาวถึงการถ่ายทอดปริศนามากสู
เจ้าชายกับพี่เลี้ยงและภารโรงปริศนา ชึ่งกล่าวสั้น ๆ แต่ได้ความกระจางแจ้งครบถ้วน

เหาที่ไก่เคราะห์ห่วงทำนองการแต่งของลิลิตเพชรรังกฤษมาจะเห็นได้ว่าลักษณะ
เด่นของลิลิตเพชรรังกฤษอยู่ที่กว้างกว่าทั้งทัศน์ ใน การใช้คำและความซับไวในการดำเนินเรื่อง
มากกว่าความไพเราะของคำประพันธ์ ลักษณะ เช่นนี้สะท้อนให้เห็นความตั้งใจของผู้แต่งได้
ว่าผู้ที่จะเข้าเรื่องให้ผ่อนรู้เรื่องราวได้ด้วยตนเองออกหันใจมากกว่าจะอุดมมือในด้านการ
ประพันธ์ ซึ่งก็สอดคล้องกับจุดประสงค์ของผู้แต่งที่บอกไว้ว่า แห่งนี้เพื่อถ่ายพระราชนิรัตน์
ผู้ทรงนิยมเรื่องโบราณ หรืออีกนัยหนึ่งแห่งนี้เพื่อเล่านิทานถ่ายนั้นเอง

¹ เจ้าพระยาพะรกลัง (หน), เรื่องเดิม, หน้า 103 - 4.

๓. ศิลปะการแต่ง

ลิลิตเพชรรัมกุญจน์มีว่า เป็นงานทางวรรณคดีชั้นแรก ๆ ของเจ้าพระยาพระคลัง (หน) เนื่องจากแต่งขึ้นในสมัยที่ห่านยังดำรงตำแหน่งเป็นที่หลวงสรรวิชิต ตามธรรมดางานชั้นแรก ๆ ของกวีมักจะแสดงให้เห็นความไม่สันติของผู้ที่ยังผ่านการฝึกฝนมาไม่มาก และความไม่เป็นคัวของตัวเอง ยังคงมีการลดอคเลียนแบบอย่างของกวีรุนเดาก่อนอยู่บ้าง ทำให้งานชั้นแรก ๆ ด้วยภาระงานซับพลัง ๆ ซึ่งแต่งขึ้นเมื่อผู้แต่งจัดงานมากขึ้น มีประสบการณ์มากขึ้น และนี่เป็นแบบที่เป็นของตน เองแล้ว ลิลิตเพชรรัมกุญจน์ไม่พ้นกฎหมายชาติของนี้ นอกจากนั้น ลิลิตเพชรรัมกุญจน์เป็นลิลิตที่แต่งขึ้นเพื่อจัดประสังค์ของกุราเจ้าเรือง ผแต่งก็ยอมจะต้องให้ความสำคัญกับเนื้อร่องมากกว่าความไฟเกราะของบุพเพพันธุ์ คุณาทางด้านความไฟเกราะ ของลิลิตเพชรรัมกุญจน์ยอมค่อยก้าวค่ำไปประพันธ์ที่ผแต่งจุ่งใจว่ามีอยู่ในด้านการประพันธ์เป็นธรรมชาติ ดังนั้น ความไฟเกราะทางด้านคำประพันธ์ของลิลิตเพชรรัมกุญจน์จึงอยู่ในเกณฑ์ปานกลาง ไม่อาจจะนำมาเทียบเคียงกับลิลิตที่ได้รับการยกย่องมากในด้านความไฟเกราะ ดังเช่นลิลิตพะลูดและลิลิตตะเลงพาย

แห่งนี้และแห่งนั้นมีคุณมากความว่า ลิลิตเพชรรัมกุญจน์เป็นลิลิตที่ไม่มีค่ากรรแยกการศึกษาในด้านศิลปะการแต่งคำประพันธ์เสียเลย แม้ว่าจะเป็นงานชั้นแรก ๆ ของเจ้าพระยาพระคลัง (หน) ลิลิตเพชรรัมกุญจน์ยอมจะต้องมีลักษณะบางประการซึ่งบังชี้ว่าผู้แต่งจะได้เป็นกวีหรือเสียงมากพอไปในอนาคต ผู้วิจัยจึงขอ拿来ลิลิตเพชรรัมกุญจน์มาวิเคราะห์ทางด้านศิลปะการแต่งโดยพิจารณาใน 2 ประเด็น คือ การใช้คำและส่วนโน้ต

3.1 การใช้คำ เจ้าพระยาพระคลัง (หน) เป็นกวีผู้นึงที่ได้รับยกย่องว่าแต่งคำประพันธ์ได้ทักษะประเทืองร้อยร่องและร้อยแก้ว จึงสรุปได้ว่า ความไฟเกราะของคำประพันธ์ของหานมีให้ชื่นชมอยู่กับลัมผัส เอกโถ ครุฑ หรือข้อบังคับประจำองค์ฯ ประพันธ์แบบใดแบบหนึ่ง หากแต่อยู่ที่ศิลปะการใช้คำของหานเอง จึงสมควรจะไถ่คำลิลิต เพชรรัมกุญจน์มาวิเคราะห์ในด้านการใช้คำว่ามีลักษณะอย่างไร ในที่นี้จะพิจารณาดูกว่าการใช้คำในสองค้าน คือ การใช้คำที่หมายกับความ และการใช้คำเพื่อความไฟเกราะ

3.1.1 การใช้คำที่หมายกับความ ข้อความในลิลิตเพชรบูรณ์แตละตอน มีความหมายสมกับเนื้อหาของตอนนั้น ๆ เช่น ในตอนที่เป็นการบรรยายเรื่อง กิจกรรมที่ใช้คำง่าย ๆ ดังนั้น ๆ ที่ได้ความชัดเจน ในส่วนที่เป็นบทบรรณาธิค์ใช้คำที่เลือกสรรมาเป็นพิเศษให้มีเสียงไพเราะ อีกทั้งแพร่พราายไปด้วยสันฝส์ ไม่เพียงแต่เน้น การใช้คำของลิลิตเพชรบูรณ์ยังสอดคล้องกับอารมณ์และบรรยายการซองเหตุการณ์ในแต่ละตอนอีกด้วย เสียงและจังหวะของคำในบางตอนมีส่วนส่งเสริมให้ผู้อ่านเข้าถึงอารมณ์ของเหตุการณ์ตอนนั้น ๆ ได้เป็นอย่างดี เป็นที่น่า 注意 ในตอนที่יפורพูดของพระเพชรบูรณ์เข้าล้อมจับกวาง มีความว่า

ฝ่ายนินภรมาศยา รับบัญชาจอมราช กฎประกาศทกหมวด
ครัวคราทั่วทุกหมู่ ไฟพริบจุ้บการ วิงวนลานແلنขาย
บ่วงแร่รายรอบเสร็จ สวนสมเด็จวุนา ยืนรถารัศคี
บริรักษ์หน้าที่ให้ ชนพลใช้สร่าวต แกษท์รถรัตน์มิ่ง ขับคชวิง
แวงล้อม ห้อมกายแคนบ่วงวัง ดาประดังทุกหน้า kepตะชานเรามา
ล้อมเร้าดเวง¹

จังหวะของร่ายบทนี้ให้ความรู้สึกของความรวดเร็วในการปฏิบัติหน้าที่ของเหลาหหารจะสังเกตได้ว่า คำที่ใช้ส่วนใหญ่เป็นคำพยางค์เดียว เช่น แกษ์ - รถ - รถ - ม้า - มิ่ง - ขับ - คช - วิง - แวง - ล้อม - ห้อม - คาย - แคน - บ่วง - รั้ง ทำให้จังหวะของคำกระชันถี่ ก่อให้เกิดความรู้สึกตื่นเต้นเข้ากับเหตุการณ์ด้วย

ส่วนตอนที่เป็นบทเหรา เช่น ตอนที่พระชนกชนนีของพระเพชรบูรณ์ครัวมีถึงพระโกรสที่หายไปจนถึงกับสลบ มีความว่า

¹ เรื่อง เกี่ยวกัน, หน้า 86.

สองเศร้าสองละหอย	หัวโทย
โถกสุกกำลังโดย	รำรอง
รันห่วงสะอื้นโดย	อัคเทวะ
สองราชสลบยังหอง	หนองไค้มประดี ¹

จังหวะของโคลงบทนี้ตรงกันข้ามกับร่ายนทอกน เนื่องจากคำที่ใช้เป็นคำเป็นปีเสียงหอดยก้าวเป็นส่วนใหญ่ นอกจากนั้นโคลงบทนี้ยังใช้คำที่มีเสียงพยัญชนะทันเป็น "ส" และ "ห" มากเป็นพิเศษ พยัญชนะทั้งสองนี้เป็นอักษรสอง เมื่ออ่านโคลงบทนี้เป็นท่านอยู่เสนาะแล้ว เสียงของโคลงจะสูงและโดยหวน พังคุคล้ายเสียงคนร้องไห้จริง ๆ

ตั้งนั้น เมื่อพิจารณาดูก็การใช้คำในตอนท่าง ๆ ของลิลิตเพชรมงคลกุญโจภัย ละเอียดแล้วจะเห็นได้ว่า เจ้าพระยาพระคลัง (หน) ใช้ความประณีตอย่างมากในการเลือกเพ้นคำที่มีเสียง จังหวะ และประเภทของคำเหมาะสมแก่ความในตอนนั้น ๆ ไม่แพ้วรรณคดีที่ได้รับยกย่องว่าไฟเราะเรื่องอื่น ๆ

3.1.2 การใช้คำเพื่อความไฟเราะ ถึงแม้จะยกเว้นไม่พิจารณาในด้านความหมาย พิจารณาแต่ความไฟเราะของคำประพันธ์แท้เพียงอย่างเดียว ลิลิตเพชรมงคลกุญโจภัยน้ำวรรณคดีเรื่องอื่น ๆ เจ้าพระยาพระคลัง (หน) ได้บรรจงสอนแปรรูปทั้งหมดมาทั้ง ๆ ทั้งบทนิมนธรรมชาติ และบทแสดงความรู้สึกของตัวละครซึ่งแต่งขึ้นโดยคำประพันธ์อันไฟเราะเป็นพิเศษไว้ในที่ทั่ง ๆ (ดังจะได้กล่าวโดยละเอียดในข้อ 3.2 ต่อไป)

นอกจากนั้น แม้แต่ในข้อความธรรมชาติที่ไม่ใช่พวรรณหรือบทที่คงบรรจงแต่งเป็นพิเศษเพื่อให้เข้ากับอารมณ์และบรรยากาศ หรือเพื่อจุดประสงค์อย่างใดอย่างหนึ่ง เจ้าพระยาพระคลัง (หน) ก็มิได้ละเลยในการเสริมแต่งคำประพันธ์ ไม่ว่าจะ

เป็นรายหรือโคลงให้ไฟเราะยิ่งขึ้นเท่าที่จะทำได้อกเหนื้อไปจากการแต่งให้ถูกต้องตามข้อบังคับของคำประพันธ์นั้น ๆ ในที่นี่จะนำมาวิเคราะห์ตามลักษณะคำประพันธ์ ดังนี้

3.1.2.1 ราย รายในลิลิตเพชรรัมกุญชลวันใหญ่จะมีวรรคละ 5 คำ และทำແນงคำรับสัมผัสก็ที่คำที่สาม หรือมีชนะนักก็ที่คำที่ห้า แต่คำที่สามกับคำที่สี่ต้องสัมผัสกัน เมื่อเป็นเช่นนี้ รายวรรคนี้ ๆ จึงแบ่งอยู่ออกได้เป็น 2 ช่วง ช่วงหน้า 3 คำ ช่วงหลัง 2 คำ จังหวะของรายจึงราบรื่นบลんดำเนิน ฟังไฟเราะ

นอกจากนั้น รายในลิลิตเพชรรัมกุญชลวันใหญ่จะมีแพรวพราว ในวรรคนี้ ๆ มักจะมีคำที่มีเสียงพยัญชนะที่บากน้อย 2 คำบ้าง 3 คำบ้าง บางทีก็มากกว่านั้นจนเกือบจะเป็นการเล่นอักษรตัวเดียว ทำให้หย่อนเพลิดเพลินไปกับเสียงของรายแต่ละวรรค ตัวอย่างของการเล่นสัมผัสพยัญชนะในราย มีดังนี้

ฝ่ายพากเพียบนาตร เมื่อยพราชาโดยมุก นิกรครีกคั้นคาม

ตามเส็จให้มีเบศร ในพนาเวศคั่นคาน เดี้ยวลัคผ่านไฟพฤกษ์

โดยรอบมุกศวราช บัดพลคคลาดเส็จจาย หนองเห็นหายรอบมา

รอยมุคชาดสูญ มนตรีพุนทกเหวย ชุมไครเหตุอัคจรรย์

แล้วเกษทกันคนหา ในพนาเนินเข้า ทุกตัวเนาถ้ำชาร หัวยฉะหนันหัวจม

บมิพนให้มีราช....

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

¹ เรื่องเดียวกัน, หน้า 87.

3.1.2.2 โคลง โคลงเป็นคำประพันธ์ที่มีกำหนดเสียงสูงทำไว้อย่างหมายสูน เมื่อแต่งคำประพันธ์ให้ถูกเอกสารให้กำหนดก็พึงไฟเราะอยู่แล้ว แต่โคลงในลิลิตเพชรนมกุญช์ได้รับการเสริมแต่งให้ไฟเราะยิ่งขึ้นด้วยสัญลักษณ์ ในทำง เดียวกับราย โคลงแต่ละบทมักจะมีคำที่มีเสียงพยัญชนะหนาเดียว กันอยู่ชิดกัน 2 คำข้าง 3 คำข้าง โดยเฉพาะคำคู่ในวรรคหลังของโคลงแต่ละบทมักจะ เป็นคำที่มีเสียงพยัญชนะ ทั้งเดียว กัน ตัวอย่าง เช่น

เพลงมุศุครรัตน์	คนหลาย
เรียนร่วมนาดหมาย	ช่องชา
เห็นตรงรถกาสาย	เห็นทาง
จึงเน้นโนนออกหน้า	ที่หารเด็จคง 1

นอกจากนี้ คำท้ายของวรรคหน้ากับคำที่นำของวรรคหลังในบทเดียว กันมักจะ เป็นคำที่มีเสียงพยัญชนะหนาเดียว กัน ทำให้เสียงของคำหั้งสองวรรคต่อเนื่องกันลื่นกันไป ตัวอย่าง เช่น

สองอาทิตย์เท่านั้น	โนทยา
อสุชลน่องนัยนา	เนตรบอย
ปือผลเสาะแสวงหา	ทิมเวท
บพบรากบุตรคล้อย	เคลื่อนรีพลจร 2

¹ เรื่องเดียว กัน, หน้า 86.

² เรื่องเดียว กัน, หน้า 91.

จากการวิเคราะห์ข้างต้นทำให้สรุปได้อย่างหนึ่งว่า เจ้าพระยาพระคลัง (หน) นิยมใช้สัมผัสพยัญชนะ และมีวิธีคัดแปลงใช้สัมผัสพยัญชนะให้เข้ากับคำประพันธ์แบบทาง ๆ ไม่ว่าจะเป็นร่าย โคลง หรือคำประพันธ์อื่นใด นี่คงจะเป็นสาเหตุข้อหนึ่งที่ทำให้แทน แต่งคำประพันธ์ได้แบบทุกประเภท

อย่างไรก็ ดิลิพเพชรลงกูญจึงเป็นงานขึ้นแรก ๆ ของเจ้าพระยาพระคลัง (หน) ได้แสดงให้ผู้วิจัยเห็นความไม่สันทัดของผู้แต่งอยู่หลายประการ ที่เห็นได้ชัดคือ การใช้คำแม่วะจะมีข้อศึกษาในการใช้คำตั้งใจกับความแล้วก์ตาม ก็มิใช่ว่าจะไม่มีข้อบกพร่องเสียเลย ในดิลิพเพชรลงกูญมีการใช้คำอยู่หลายตอนที่แสดงว่า ผู้แต่งยังขาดช่องในการหากำราบ สัมผัสอยู่ ทำให้ห้องเปลี่ยนเสียงสระของคำที่เดิมมิได้สัมผัสให้รับสัมผัสด้วย ตัวอย่าง เช่น

ยนตรมณายากลั่นคล้า	ในช่อโล
เทพภาคโพ	ลักษเตา
หมูช่อนชานฉะโถ	โโคดโคล หนีนา
กลางเบื้องเบือนนาเข้า	ปั่งพันไภยันต์ ¹

เมื่อคำที่ห้าของบทที่สองและบทที่สามเป็นเสียง "โอ" ผู้แต่งต้องหาคำที่มีเสียง "โอ" ไว้ในคำแห่งคำที่เร็วของบทแรกด้วย แต่หาไม่ได้ ก็เลยเปลี่ยนเสียง คำว่า "ชลอ" หรือ "ชลอ" ในคำแห่งนั้นไปเป็น "ชโล" เพื่อให้รับสัมผัสด้วย

¹ คำจากต้นฉบับกวีเชียน。

ภาษาไทยให้เครื่อง	โภมกุษท์
โดยพระทัยปองปุน	แลกไว้
จงเอาเครื่องอันสน-	ทรงภาพ
เป็นสิทธิ์แก่ท่านให้	ที่หัวบรรณาด

คำที่ห้าของบทที่สามทองเป็นคำที่มีเสียง "อน" เพื่อให้รับสมัยสกัน "กุษท์" ในบทแรก และ "ปุน" ในบทที่สอง แต่แทนที่จะคิดหากำที่มีเสียงนั้นมา ผู้แต่งกลับใช้ วิธีแปลงเสียงคำว่า "สุนทร" ให้เป็น "สูนทร" เพื่อให้รับสมัยสัต

ปางก่อนไปคลายร้อน	พินชาติ
รักรวนชีวิตมา	รวนไร้
ถังถามาใส่ยา	พิษโภชน์ นั้นเย
เราควรลดนางไว้	พีดองจักร ²

โภชนาคนี้ในตอนแรก ผู้แต่งคงจะหาคำรับสมัยสกันได้สองคำ คือ "พินชาติ" และ "ชีวิตม์" แต่หากำราบัณฑ์สืบอีกคำหนึ่งในคำแห่งคำที่ห้ามาที่สามไม่ได้ จึงใช้วิธีเปลี่ยน "ชีวิตม์" เป็น "ชีวิตมา" และลงไม้ทั้งหมดให้ "พินชาติ" กลายเป็น "พินชาติ" ทำให้หากำเสียง "อา" มารับสมัยสัตโดยไม่ยาก

ศูนย์วิทยทรัพยากร จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

¹ เจ้าพระยาพะรอดัง (หน), เรื่องเติม, หน้า 124.

² เรื่องเติมภัน, หน้า 118.

การเปลี่ยนเสียงของคำตามอำเภอใจ เช่นนี้แสดงว่าผู้แต่งเป็นคนที่มีการฝึกฝนมาก่อน ยังไม่แตกต่างในกิพ์แตงทาง ๆ มากนัก และอาจจะมีความไปได้ถ้ากว่าผู้แต่งมีความใจร้อนจะให้จบเร็ว ๆ ถือค่าย ซึ่งล้วนแต่สืบที่เน้นว่า ในขณะที่แต่งลิลิตเพชร คงภูนัณ เจ้าพระยาพะคลัง (หน) ก็จะอยู่ในวัยหนุ่ม และอยู่ในชั้นฝึกฝนการแต่งคำประพันธ์เท่านั้น

3.2 สำนวนไหว้หาร พราวเวทพิสูตร ให้คำจำกัดความของคำว่า วรรณคดี ไว้ว่า "วรรณคดี คือหนังสือที่มีลักษณะเรียบเรียงโดยคำเกี้ยงเกลาเพราะพริ้ง มีรสนลูกนในคติ Imagination ให้เพลิดเพลินเกิดกระบวนการเรียนรู้ทางตา ฯ เป็นไปตามธรรมชาติของผู้ประพันธ์"¹ หรืออีกนัยหนึ่ง คำประพันธ์ที่ได้รับยกย่องว่าเป็นวรรณคดีนั้น นอกเหนือไปจากมีความไฟแรงตามลักษณะคำประพันธ์แล้ว ยังจะต้องประกอบด้วยบทพรรณนาที่ทำให้ผู้อ่านเห็นภาพพจน์ ตลอดจนบทรำพันความรู้สึกที่โน้มนาวใจผู้อ่านให้เกิดอารมณ์คลื่นความไปได้ ดังนั้น บทพรรณนาที่แต่งให้คือ ใช้อัญคำและไหว้หารให้เหมาะสม นอกจากจะช่วยถ่ายทอดภาพหรือความคิดในใจของกวีมาสู่ผู้อ่านได้แล้ว ยังมีส่วนส่งเสริมให้คำประพันธ์นั้น ๆ เป็นวรรณคดีอีกด้วย ลิลิตเพชรร่วมกับนิบพวรรณที่ใช้สำนวนไหว้หาร ได้ถืออยู่ในน้อย ผู้วิจัยจึงขอหยิบยกขึ้นมาวิเคราะห์โดยแบ่งออกเป็น 3 ประเภท ดังนี้

3.2.1 บทพรรณนาชุมความงาม

3.2.2 บทพรรณนาชุมธรรมชาติ

3.2.3 บทพรรณนาความรู้สึก

¹ พราวเวทพิสูตร, วรรณคดีไทย (พะนครอ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2496), หน้า 4.

3.2.1 บพพรณากำกับดูแล บพพรณานิลิตเพชรบูรณ์กุญชรที่จัด
เข้าอยู่ในมีระเก้นนคือ บพชรโนมหรือบหชมความงามของคน บพสรสสรงทรงเครื่อง
และบหชมกระบวนการทัพ

3.2.1.1 บพชรโนม คือ บพพรณากำกับดูแลความงามของคนคนหนึ่ง
อาจจะเป็นถ้อยคำของกวีเอง ก็อเมื่อกล่าวถึงตัวละครตัวหนึ่งก็คงว่าสวยงามอย่างไร
หรือเป็นการมองความงามของตัวละครตัวหนึ่งโดยผ่านสายตาข้องตัวละครอีกตัวหนึ่ง เช่น
พระเอกและความงามของนางเอก บพชรโนมในวรรณคดีไทยที่ไปเป็นบทชรโนมนางเอก
แบบทั้งนั้น เนื่องจากความงามมักจะเป็นคุณสมบัติประการที่สำคัญที่สุดของนางเอก ไม่นิยม
แต่งบทชรโนมพระเอก เพราะพระเอกในวรรณคดีไทยจะมีความเด่นในด้านความสวยงาม
ความกล้าหาญ หรือคุณสมบัติอื่น ๆ มากกว่าความงาม ส่วนใหญ่จะมีความงามของ
พระเอกต่อเนื่องแต่ก็ตุ่มที่ โดยกล่าวเปรียบเทียบเทียบสั้น ๆ ว่างามสง่าเหมือนเทพเจ้าหรือ
สัตว์ที่มีความสวยงามเท่านั้น ไม่มีบพพรณากำกับดูแล เอื้ยคือความงามกับชร
นางเอก

ลิลิตเพชรบูรณ์กุญชรทั้งบทชรโนมนางเอก คือนางประทุมราศี และบพชรโนมพระเอก
คือ พระเพชรบูรณ์ กุญชร แต่เมื่อเปรียบเทียบกันแล้วเห็นได้ว่า ผู้แต่งให้ความสำคัญกับบทชร
โนมพระเอกมากกวานางเอก ซึ่งนับว่าแปลงไปจากการคดีเรื่องอื่น ๆ ทั้งนี้ เจ้าพระยา
พระคลัง (หน) คงจะได้แบบอย่างมาจากการลิลิตพะลุ ซึ่งเป็นวรรณคดีเรื่องแรกและเกือบ
จะเป็นเรื่องเดียวถ้าไม่นับลิลิตเพชรบูรณ์กุญชร ที่มีบทชรโนมพระเอก และพราณาไว้อย่าง
ละเอียดลออให้เราเป็นอย่างยิ่ง เนื่องจากว่าการผูกเรื่องของลิลิตพะลุแปลงไปจาก
วรรณคดีเรื่องอื่น ๆ วรรณคดีไทยส่วนใหญ่จะถูกเรื่องทำนองที่ว่าพระเอกต้องพอสู้ช่วงชิง
นางเอกมาจากมีค่าของนางหรือผู้ที่หมายปองนางอยู่ เช่นกัน แท้ลิลิตพะลุกลับคำนี้
เรื่องไม่ในทำนองว่า ความงามของพระเอกทำให้มีผู้หญิงมาหลงใหลไปผู้คนถึงกับทำเสนห์
เพื่อชูช่วงชิงตัวพระเอกไปจากพระมารดาและพระแม่เดี๋ม ทำให้เกิดเรื่องราวต่าง ๆ ขึ้น

ผู้แต่งจึงห้องพระราชการงานของพระเอกโดยละเอียดเพื่อให้ผู้อ่านเข้าใจปัมปุษาของ
เรื่อง ฉิลลิทเพชรรังกฤษนันถึงจะมีโครงเรื่องทางไปจากสิลลิทพะลดอ แต่เหตุการณ์ทางตอน
ในเรื่องก็แสดงให้เห็นว่า เจ้าชายเพชรรังกฤษจะต้องมีรูปโฉมเป็นที่ห้องทางพิธีมาก จนทำ
ให้หนูนิ่งส่องคนหลงรักพระองค์คงแก่แรกเห็น ผู้แต่งจึงบรรจุจังแต่งบทชมโฉมพระเอกให้
เป็นกวางทรมโฉมนางเอก

ในบทชุมนุมนี้ก็ว่าจะ “ ” ที่ “ ” ให้ผู้อ่านเห็นคล้อยตามไปว่า คนคนนั้น
งานจึงต้องมีกล่าววีทีก้าง ๆ ในการพรมยาเพื่อให้เกิดที่ต้องการ / ในสิ่งที่เชรุ่มงฤทธิ์
เจ้าพระยาพระคลัง (หน) ใช้กล่าววีในการพรมยาชุมนุม 4 แบบด้วยกัน คือ

ก. / บนความงามของสวนทาง ๆ ของร่างกายที่ละเอียด / วิธีที่คิดที่จะ
แสดงความงามของคนหนึ่งก็อ 依托 ปุกนันให้คุ เมื่อกวีแสดงด้วยรูปไม้โค้งใช้รอยคำ
ราศภาพคนนั้นให้ผู้อ่านคิดเห็นตามไป กวีจะพรรณนาลักษณะที่ละเอียดว่า สวนนั้น ๆ งาม
อย่างไร เช่น ริมน้ำปากมีสีแดงงามและมีรูปเหมือนแมลงบินอยู่ตลอดเวลา หรือนำไปเปลี่ยน
เทียบกับสีสันที่งามและมีลักษณะคล้ายกัน เช่น ในห้องน้ำมี่อนกลีบบัว เป็นที่ / ลิลิตเพชร
มงกุฎใช้กลีบวิธีนี้หันในบพชน์โฉมนนางเอกและบพชน์โฉมพระเอก ส่วนที่เป็นบพชน์โฉมนางเอก
แต่งเป็นโกลงสีส้มภาพ มีข้อความว่า

ดวงพิกรราศีจันทร์

โภนแสวงมหา

๑๙๒ ๑๙
กาทัยกุมภจกุม

ขันเนตร งามดงอน

• នគរបាល នៃព្រះសីវិត ទៅមុខរ

การเปลี่ยนเส้นเรียบมีให้

ເພື່ອກາຄນໍ ກເວຍ

ຈິຕ່າດືນແດງນັ້ນ

ឧបនគរ

๑๑

ເຕີບວຈິດ ພືມ

โอมสุรัวลเสี่ยว่าແມ	บวนรับ
ศอคั้งศอหงส์ชัยบัน	ปึกหร่อน
ถันนายคลานັນ	หរวงເຕັກແມ
ສරາພສරາພາງຄອດນອອນ	ນິມເນື້ອນວລັບຈົງ ¹

ส่วนໃໝ່ເປັນກາຮົມໂຄມເປົ້າຍບໍ່ເຫັນ ສີຂອບເປົ້າຍບໍ່ເຫັນວ່າໃນໜ້າງການແມ່ນພະຈັນທີ່
ເຕັມດວງ ຕົວການແມ່ນຄົນຫຼຸງ ຂົນທາງອນແມ່ນອັນອນຮັດ ຖາກມແມ່ນກົດ ແກ້ມຈຳນາມແມ່ນຜົວ
ນະປາງ ແລະ ຄອງການແມ່ນຄອດຮັດ

ນ້າມໂຄມພະເອກແກງເປັນຮາຍ ມີຂໍອຄວາມວ່າ

... ບວຮເກສເສັນສລວຍ ພຶທຈໄວຮູບເວີບຮອຍ ຊັນຊ້ອຍ-
ຫຼັກປລາຍ ວິລາກບາຍພອນນວລ ເນຕຣ/ນາຍວນຢຶງທີ່ ຂັນງເນດຮຽນມາ
ຂອງພົມພົມ ນາສາປິມອັງກຸດ ກຣະກຳລືບນຸ່ມບັນຍາງ ປ່ຽນຢືນປ່ຽນ
ທອງເປົ້າຍບໍ່ ຮົມໂອມສູງເປົ້າຍໃຫ້ທີ່ ທັນທຳກຳລົມແລງກູ່ ໂອມສູງແຄງ
ດົດຈແບ່ນ ຫຼຸ້ມແສລົມພົມພົມ ທົວທຽບປ່ອງກຳລົງລົງ ອັງສາເງິນ
ນັ້ນອົກຮັດ ກຣະຫວຍຂວ້າຮັດລົງວັງ ຄົນທຽຈ່ວງຈັບຄມ ສරາພາງຄກລມ
ອ້ອນແຄນ ...²

ດັກນະກາຮົມກົດລ້າຍກັບທ່ານໂຄມນາງເອກ ເພີ່ຍແຕ່ທັກໄປທຸງດ້ານກາຮົມແນນ
ພຣຣນາດັກນະ ເຊັ່ນ ດັນເປັນເສັນສລວຍ ມີໄຮມນັກມາ ໜາຍາກພາຍແລະ ຜິວຫຼາຍາກຂາວນວລ
ຄອເປັນປ່ອງແລະ ກລນກຳລົງ ບໍາເັ່ງພາຍ ເວົາຄອດ ເປັນຄົນ ສ່ວນທີ່ໝາຍແນນເປົ້າຍບໍ່ເຫັນກົດຮັງ
ກັບທ່ານໂຄມນາງເອກ ມີທີ່ເກີນໄປນ້ຳງ ເຊັ່ນ ຂັນຈຸນກວາງການແມ່ນຂອງ ແຂນກລມກຳລົງອົນຊ້ອຍ

¹ ເຈົ້າພະຍາພະຄລັງ (ຫຼຸ), ເຮືອງເດີມ, ໜ້າ 99.

² ເຮືອງເຕີບກັນ, ໜ້າ 78 - 9.

เห็นอ่อนง่วงช่าง เป็นตน วิธีซึมเช่นนี้ปราภูในบทชมโฉมพระเอกของลิลิตพะลือ เช่นกัน รายละเอียดก็ไม่ทางกันมากนัก

กล่าววิธีพารณานาชนโฉมเช่นนี้ เป็นวิธีที่กวีรุน เก้า ใช้แล้วกวีรุนหลังยืดถือเป็นแบบอย่าง ใช้ตามกันต่อ ๆ มา ปราภูในวรรณคดีไทยเกือบทุกเรื่อง บางส่วนนี้ก็จะเป็นแบบ ตามตัว เช่น ชุมจุนูก็ต้องเปรียบว่างามเหมือนขอ ชุมหักก็ต้องว่างามเหมือนกลืนบัว ชุมแขก ก็ต้องนำไปเปลี่ยนกับง่วงช้าง เกือบจะไม่มีกวีใช้เป็นอย่างอื่นเลย บางส่วนนี้มีการพิจารณา ไปปั่นang เช่น ลิลิตเพชรรังกฤษชุมท่ารวมเหมือนครร เช่นเดียวกับสมมุทรโซนคำชั้นที่ ที่ชุมว่า "ตาสมรคือครรบึงยรร" ¹ บางแห่ง เช่นลิลิตพะลือเปรียบเทียบว่าตามงำ เหมือนคนเนื้อหาราย ท่องมาในสมัยหลังมีการเอาอย่างการเปรียบเทียบแบบตะวันตก ชุมว่า ตามงามเหมือนดาว ปราภูในบทละครเรื่องรามเกียรติ พระราชนิพนธ์ในพระบาท สมเด็จพระนั่งกุฎุเกล้าเจ้าอยุธยา

บทเปรียบเทียบชุมโฉมในลิลิตเพชรรังกฤษส่วนใหญ่เป็นการรวมตามแบบกวีรุนก่อน นี้ที่แปลกลิ่นอย่างหนึ่งถือ การซูมขอกา บทชมโฉมของกวีห้านี้ ไม่ปราภูว่าชุมขอกา เมื่อชุมความงามของส่วนประกอบในใบหน้ามักจะชุมกันแต่หน้ายาก คิ้ว ตา จมูก แก้ม ปาก พื้น และคาง นอกจากในลิลิตเพชรรังกฤษแล้วมีการกล่าวถึงขนตาในบทชมโฉมเพียง แห่งเดียว คือในกาพย์หอโคลงนิราศารโถกของเจ้าฟ้าธรรมธิเบศร มีความว่า

ชุมนองสองในยนา

แฉมาชายละลายอารมณ์

เพชรรัมย์นักกม

เป็นมันเเคลื่อนเหลือบແลงงาม

¹ สมมุทรโซนคำชั้นที่ (พระนคร : กรมศิลปากร, 2503), หน้า 77.

พิศน์ของสอง เนตรพริม	เพราคาม
ขันเนตรงามสวยสม	สังควย
เมืองมายชาดเชยชน	แสนลากา
เป็นโหหรือเกรงน่วย	เนกซรองมองคู ¹

แต่การกล่าวถึงขันตาในที่นี้ก็ถ้าในฐานะเป็นส่วนประกอบของตัว ไม่ได้ตั้งใจจะยกมาชูเป็นส่วนหนึ่งทางหาก เพราะไม่ได้บ่งไว้ในการพยคุย ส่วนในลิลิตเพชรมงคลกุณัณ เป็นการชูโดยตั้งใจ เพราะปรากฏหั้งในบทชุมโนมนานางเอกและบทชุมโนมพระเอก โดยที่อีกน้อยกว่าส่วนหนึ่งที่แยกมาตรฐานทางหากจากตัว ในบทชุมโนมนานางเอกได้เปรียบเทียบว่า ขันทางอนเหมือนองอนรถ ซึ่งเป็นการเปรียบเทียบที่ให้ภาพจน นับว่าเป็นความคิดที่แปลกใหม่ไปจากแบบอย่างที่มีอยู่เดิม เป็นความคิดหรือเรื่องของเจ้าพราหมาพระคลัง (หน)

โดยแท้

๑) บท ๔๐๗ หมายเหตุ

ในเรื่องที่เกี่ยวกับกล่าวว่าพราหมานะโนมตั้งกล่าวว่า มีข้อที่น่าสังเกตอยู่สองประการ ประการแรก คือวิธีการชูโนมตั้งกล่าวว่าเป็นว่าสมัยใดก็คงแบบไว้ค้าย ๆ กัน ไม่มีวีคินใด ต้องการจะซุ่มไฟเปลกไปจากคนอื่น เพื่อให้เห็นว่าพระเอกหรือนางเอกของตนมีลักษณะที่เป็นเฉพาะตัวคงไปจากพระเอกหรือนางเอกของวีคินอื่น แสดงว่าความงามตามตั้งกล่าว เป็นความงามแบบอุดมคติ ไม่ว่ากี่รุ่น ได้สมัยใดก็เท่แบบเหมือนกัน อีกประการหนึ่งคือ บทชุมโนมพระเอกกับบทชุมโนมนานางเอกคล้ายกันมาก ลักษณะของพระเอกที่พราหมานำมาแบบ จงไม่ต่างไปจากลักษณะความงามของผู้หญิงในบทชุมโนมนานางเอกเลย และคงว่าบทชุมโนม

¹ ๒๙) ชาฟ้าธรรมธิเบศร พระปะวติและบรหอภิกรอง, พิมพ์ในการพระราชทานเพลิง

ศพพระยาเสชวัฒธรรมวิทักษ์ฯ ณ เมรठนาพลับพลาอิสਰิยาภรณ์ วัดเทพศิรินทร์วรวิหาร

29 มี.ค. 2505 (พระนคร : หนังหนส่วนจำกัดคิวพร, 2504), หน้า 51.

พระเอกเจ้าแบบอย่างมาจากบทนิโถมนางเอกนั้นเอง เป็นสูตรปัชชสังเกตหั้งสองประการ นี้เข้าค้ายกัน ทำให้ความได้ва บทนิโถมแบบที่บุกความงามของสวนกลาง ๆ ของร่างกาย นี้เป็นภาระทับความงามซึ่งเป็นนามธรรม มีใช้ความเป็นจริง กวีไทยนี้ได้ต้องการ พรรณนาให้ผู้อ่านสามารถมองเห็นพระเอกหรือนางเอกอย่างที่เป็นศักดิ์จริง ๆ มีลักษณะ ทางอย่างนั้นอย่างนี้ แต่ต้องการให้ผู้อ่านได้รู้สึกถึงความงามชนิดที่รับรู้ได้ค่ายใจ มีใช้ มองเห็นค่ายตา ต้องการให้ผู้อ่านที่อ่านบทนิโถมดังกล่าวแล้วรู้สึกได้ว่าพระเอกหรือนางเอก คนนั้นเป็นผู้ที่มีความงามมาก มีใช้ต้องการให้คิดภาพให้เห็นจริง ๆ ว่า พระเอกหรือ นางเอกคนนั้นมีดวงตาเป็นอย่างไร จมูกเป็นอย่างไร ปากเป็นอย่างไร ค่ายเหตุนี้เอง บทนิโถมนั้นในวรรณคดีเรื่องค้าง ๆ จึงมีข้อความท่านองเดียวกัน ไม่ว่าจะใช้ชุมหญิงหรือชาย จะมีผิดแยกแตกต่างกันไปบ้างก็เป็นการยกข่ายหาข้อเปรียบเทียบให้แปลกออกไป มีใช้เช่น พรรณนาให้ผู้อ่านเห็นภาพได้ว่าคนคนนั้นมีลักษณะ เช่นนั้นจริง ๆ

๙. การชนโถมโดยเปรียบเทียบวางแผนเมื่อันกับสิ่งที่ใช้ชื่อวางแผน เช่น เปรียบเทียบวางแผนเมื่อันเทพ ผู้อ่านมีความรู้ความเข้าใจอย่างแพร่หลายเพื่อความงาม ล้ำเลิศเกินความนุ่ย เมื่อเปรียบเทียบมนุษย์กันในวางแผนเช่นนั้น ผู้อ่านก็เข้าใจได้ว่า มนุษย์นั้นจะต้องมีรูปโฉมงดงามมาก ลิลิตพชรมองกูญีใช้กลวิธีซึ่งหงในบทนิโถมพระเอก และบทนิโถมนางเอก ถือเปรียบเทียบนางเอกวางแผนเมื่อนางอีสรา ดังมีข้อความว่า

ภบาลพิตรคือ	โถมสมร
งามเง่อนเดกอีสรา	สุหลา

ลักษณะการชนดังกล่าวคล้ายคลึงกับที่ปรากฏในลิลิตพระลอดซึ่งชุมโถมพระเมื่อน พระแพงไว้ว่า

โฉมสองหน้าที่
งานเงื่อนอปสรอินทร์

ลงคืน
สูหัส ๑

จะเห็นได้ว่า นอกจากความคิดตรงกันแล้ว ถ้อยคำที่ยังคงถ่ายกันมาก เช้าพระยา
พระคลัง (หน) คงจะได้ความคิดในการซุบเซนนี้จากลิลิตพะลือ

ส่วนการซุบโฉมพระเอกนั้น เปรียบเทียบกับเทพเจ้า มีความว่า

พระ เอี่ยม โภกาสพีน	ภาวดล
คุ Jonthr จาก อาม พน	สูหัส
ฤา สรี ย คำ กล	จากรถ มาดา
ฤา รา ชัน ทร แจ น พา	จาก พามาดิน ๒

คือเปรียบว่างานดุพระอินทร์เสศ्चจากพากฟ้ามาสู่โลกมนุษย์ เมื่อซุบเซนแล้ว
ผู้ซุบก็เกิดสังเวยใจว่า หรือว่าจะเป็นพระอาทิตย์เสศ्चจลhmaจารถทรงของพระองค์ และยัง
คิดไม่แน่ใจอีกว่า อาจจะเป็นพระจันทร์ซึ่งห้อมแสงสว่างอยูบนพากฟ้าเสศ्चจามสูสูกก็ได้

การเปรียบเทียบท่านองนี้เป็นอยู่ในลิลิตพะลือ ทั้งมีความว่า

รอยรูปอินทร์หน้าคิฟ้า	นาอ่าองค์ในหล้า
แหล่งให้กันชุม	แล รา

¹ พระวรราชพิลีสุ, คู่มือลิลิตพะลือ, หน้า 24.

² เช้าพระยาพระคลัง (หน), เรื่องเติม, หน้า 79.

ซึ่งมีความว่า ขอรับประอินทร์ลงมาจากฟ้า มาแสดงองค์ในพื้นแผ่นดินนี้เพื่อให้คนชน ๑ แท้ลิพะลดอกล้าวเบรีบบเทียบกับพระอินทร์เพียงองค์เดียว จึงเห็นได้ว่าเจ้าพระยาพระคลัง (หน) กงจะได้ความคิดในการซ้อมพระ เอกจากลิพะลดอกล้าว ผู้ชนเห็นแล้วเกิดความไม่แน่ใจว่าจะได้เห็นพระอินทร์สักจังมาจากสวรรค์หรือไม่ แล้วใช้ความคิดของตนพยายามต่อไปอีก โดยเบรีบบเทียบไปถึงเทพอีกสององค์ ก็อีกพระอาทิตย์กับพระจันทร์ นับว่าเป็นการนำเอาความคิดที่มีผู้คิดไว้แต่เดิมมาแต่ง เดิมทวยความคิดของตนเองให้ชัด

ค. การซ้อมโดยแสดงความรู้สึกของ เพศศรัณขามที่มีต่อความงามนั้น กติวิธี ชุมโฉมที่ได้ผลอีกวิธีหนึ่งก็อ แสดงความรู้สึกของผู้อื่นที่มีต่อความงามนั้น ดังเช่น ในสมุทรไชยกำนัณที่ให้พระโพธิ์ชุมความงามของพระสมุทรโดย แทการที่ให้คนเพศเดียวกัน มาชุมความงามกันเองนั้นจะไม่ถูกต้องตามหลักจิตวิทยาสมัยใหม่ที่ว่า ความงามของมนุษย์ บ่อนคึ่งคุกเพศศรัณขาม ความงามที่ถึงคุกใจคนได้หงส่อง เพศศรัณขาม เป็นความงามที่มีใช้ความงามของมนุษย์ เช่น ความงามของพระพุทธรูป ซึ่งมีจุดประสงค์จะให้กองใจอยู่ทั้งทั้งสอง และชาย เจ้าพระยาพระคลัง (หน) กงจะมีความรู้ความเข้าใจในเรื่องนี้ จึงชุมโฉมเจ้าชาย เพชรมองคุณโดยกล่าวถึงปฏิกริยาที่ทั้งสองหล่ายมีต่อความงามของพระองค์ว่า

... ทั้งแต่หงส่องลืมหนอน กด้าวกลัดลอนขับอ้าง ชุมโฉมหนอกซักตริยสร้าง
รูปท้าวใดเที่ยม พ่อนา

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

¹ พระวรวェทัยพิสู, คุณอธิบดีพะลด, หนา 12.

การเป็นปืนโลกด้ำ	เติศกษัตริย์
สมสุรังค์นิกรอัด	แอบเด้า
เฉลิบกามพชรสวัสดิ์	สังวาส แลพอ
แนวงานไกด์เล่า	คลาดเหลวเมื่อมรณ์ ¹
ผงนิกนานาริศหาร ²	ขมโนน
หวังระดับชาติโภม	ดูกหัว
ฉบบทวยเทพรายภูริสรม-	มนต์เสน่ห์ พะนา
หญิงบราราชสืบเมฆา	วุ่นราส่วนมี ³

สรุปให้ความได้ว่า บรรดาหยิ่งหั้งหลายในเมืองนั้นทางลงให้ในรูปโฉมของพระองค์ พระชุมพระโนมและประทานจะได้เป็นชายหาดวายกันหั้งนั้น แม้แต่หญิงที่มีสามีแล้ว เมื่อใด้เห็นพระองค์ก็อคุนว่ายิ่ใจไม่ได้

วิธีการซุ่มโน้มนี้ปรากฏในผลงานของกวีรุ่นหลังด้วย เช่น ในบทละครอิเหนาพระราชนิพนพะบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัย เมื่ออาการรถก็ดี บันหยึกดี เช่น เมื่องกาหลัง มีประชาชนชายหญิงมาเป้าซุ่มโน้มแขกเมืองอยุนแนนสองข้างทาง เมื่ออุณากรณเข้าเมืองนั้นเป็นที่ต้องใจหนุ่ม ๆ มาก เป็นพิเศษถึงกับชุมวา

1 เจ้าพระยาพระครุสัง (หน), เรื่องเดิม, หนา 79.

2 小姐เป็นคำว่า "หาร" คือ トイโทยของ "รำ"

3 คำจากหนังบัปตัวเชียน。

ที่พากช้ายหนมหนน์จำนวนรรชา
จะอยุ่เกล้าเฝ้าชุมภิรย์ใจ

ถ้าแม่หagarรยาอย่างนี้ได้
บุไห้จากห้องสักนาที¹

ครั้นเมื่อบันหายเข้าเมืองบ้าง ก็มีคนมาคุหนาແນนเซ่นเดียวกัน แต่พากที่หลงรูปโน้ม
บันหายมากถึงกับมีเรื่องทุ่มເถียงกันคือ เหลาพากผูกหูยังท่าว

ถางคณคิดรักอักโวนใจ
ผูหูยง เถียงกันอึ่งมี
บ้างว่ายักษัยอกคนนั้น

ถึงมีผ้าก์ได้ที่กัน
ซึ่งคิวบันหายที่คุณสัน
บ้าง เถียงกันว่ายักษัยอกตัว²

จะเห็นได้ว่า พราบatham เก็จพระพุทธ เลิศหล้านภาลัย ทรงเข้าใจจิตวิทยาของหูยง
ชายคีเข่นกัน ความคิดคั้งกล่าวว่า เรียกได้ว่า เป็นความคิดแบบสมัยใหม่ ที่เริ่มมีมาตั้งแต่สมัย
ของเจ้าพระยาพระคลัง (หน) และ

๙. การซ่อมโฉนดวิถีการแสดงว่า มีการแต่งเพลงชุมโฉมขับร้องกันทั่วไป
กลวิธีนี้มีคนเคนามาจากกลลิตระลอกซึ่งมีจุดเริ่ม เรื่องว่า เพลงขับชุมโฉมพราบหอยไป
บังเมืองค้าง ๆ รวมทั้งเมืองล่องรอง ทำให้พระเพื่อนพระแห่งหลงรัก จึงเกิดเรื่องราวตาม ๆ
ขึ้น เจ้าพระยาพระคลัง (หน) คงจะเห็นว่า เป็นกลวิธีในการซ่อมโฉมที่คิวบันหาย จึงนำมาใช้
ในลิลิตเพชรรัมภกุญช์ ในบทชุมโฉมพระเอก มีความว่า

ทั่วบันหายร้อง
ชุมโฉมเบ่าวราษฎรสอง
เพรียกพร่อง เยินยอด³

¹ [พระบatham เก็จพระพุทธ เลิศหล้านภาลัย], บหลกรเรื่องอีเนา (พระนคร :
องค์การราชบูรณะ, 2498), หน้า 643.

² เรื่องเดียวกัน, หน้า 666.

³ เจ้าพระยาพระคลัง (หน), เรื่องเดิม, หน้า 80.

แต่ก็กล่าวไว้เพียงสั้น ๆ ไม่ถึงกับเน้นเรื่องขับเพลงของพระโمنอย่างลิลิพะลือ เพราะไม่เกี่ยวของกับเหตุการณ์ที่จะดำเนินต่อไป แสดงให้เห็นว่า เจ้าพระยาพะรักษัง (หน) เป็นผู้ที่รู้จักความพ่อหมายพ่อควรรู้ รู้จักคัดแปลงใช้ความคิดที่ไม่มาจากที่อื่น เนพะในขอบเขตที่ควร มิใช่เป็นการลอกเลียนแบบเสมอไป

เมื่อพิจารณาจากลิลิพะรักษัง (หน) ใช้ในบทพระราชมนโภมแล้วจะเห็นได้ว่า เจ้าพระยาพะรักษัง (หน) มิใชกวีประเทกที่ชอบพระราชมน้ำยีค่ายา แทนใช่วิชีพราชนาสั้น ๆ แต่หากลิลิพะลือแพลงต่าง ๆ มาใช้ถึง 4 แบบด้วยกัน เพื่อมิให้ชากรำเจก กลิลิพะต่าง ๆ นี้แม้ว่าบ้างอย่างจะเป็นชื่อที่มีอยู่เดิมก็มิได้เป็นการลอกเลียนแบบตรง ๆ จะต้องมีการสอดแทรกความคิดอันเป็นของใหม่หรือมีการคัดแปลงให้เหมาะสมเสมอ

3.2.1.2 บทสรัสสรงทรงเครื่อง คือ ข้อความที่กล่าวถึงการอาบน้ำและแต่งตัวของตัวละคร ก่อนจะทำการอย่างใดอย่างหนึ่ง มีจุดประสงค์จะแสดงความงามของตัวละครเมื่อแต่งตัวเต็มที่ เริ่มด้วยการกล่าวว่าตัวละครอาบน้ำ เสร็จแล้วมาแต่งตัว พระราชนาเสื้อผ้าที่สวมแต่ละชิ้นซึ่งมีลักษณะ เป็นเครื่องลักษณะ กดauer คือ ประกอบด้วยลับนับเพลากษมา รัดพัศตรหรือปืนแหง ชายไนว ชายแครง ฯลฯ และสวมเครื่องประดับประดับ ลับน้ำ ตาม หัวทรง หองกร พาหารด ขำมรงค์ มงกุฎ ฯลฯ เสร็จแล้วจะชุมความงาม ของตัวละครเมื่อแต่งตัวเต็มที่แล้ว ซึ่งส่วนใหญ่จะซุ่มโดยเบรียบเทียบวางแผนคงตามเหมือน เทพคาหรือลัตต์ที่มีความส่งงาน บทสรัสสรงทรงเครื่องนี้กล่าวไว้ว่า เป็นความคิดของไทย แท้ ๆ ไม่ได้ลอกเลียนแบบมาจากที่อื่น เนื่องจากไม่มีปรากฏในวรรณคดีของชาติอื่นเลย และสะท้อนลักษณะนิสัยของคนไทยที่นิยมการอาบน้ำเพื่อคลายร้อน

ความคิดเกี่ยวกับการแต่งบทสรัสสรงทรงเครื่องนี้จะเริ่มนี้ขึ้นตั้งแต่เมื่อใดไม่ทราบได้ แต่หากที่มีคนฉบับอยู่ปรากฏในลิลิพะลือเป็นเรื่องแรก มีขอที่น่าสังเกตว่าบทสรัสสรงทรงเครื่องนี้มีชื่อยื่นในวรรณคดีร้อยกรองของไทยเพียง 2 ประเภทเท่านั้น คือ

วรรณคดีประเทวิลิตและวรรณคดีประเกทกฉบับทดลอง นอกจากนั้น ลักษณะการใช้ก็แตกต่างกันไปตามลักษณะคำประพันธ์ ถ้าเป็นวรรณคดีประเทวิลิต จะใช้บหสรงทรงเครื่อง กับตัวละครเอกฝ่ายชายหรือพระเอกเท่านั้น และใช้เฉพาะในโอกาสสำคัญที่ตัวละครจะห้องแต่งตัว่งคก Jamie เป็นคุณว่า การเตรียมตัวเข้ากระบวนการพิพากษา ดังนั้น ลิลิตเรื่องหนึ่ง ๆ จะมีบทสรงทรงเครื่องอยู่เพียงหนึ่งหรือสองตอนเท่านั้น ส่วนในวรรณคดีประเกทกฉบับทดลองนั้น ความนิยมแตงบทสรงทรงเครื่องมีอยุมากกว่าวรรณคดีประเทวิลิต ใช้กับตัวละครที่อยู่ในระดับนายศรีษะหรือเชื้อพระวงศ์ทุกตัว รวมทั้งตัวละครหญิงด้วย โอกาสที่ใช้ก็มากกว่าแบบจะเป็นว่ากอนตัวละครจะทำการอะไรอย่างหนึ่ง ก็ต้องมีบทสรงทรงเครื่อง แม้แตกรกธรรมทำซึ่งไม่สำคัญนัก เช่น การเสด็จประพาสสวน การเสด็จออกวาราชการ หรือการขึ้นเฝ้าพระราชา จนถูกถ่ายกับวานบทสรงทรงเครื่องเป็นลักษณะประจำอย่างหนึ่งของคำประพันธ์ประเทวนี้

บทสรงทรงเครื่องในลิลิตเพชรรัมภูญแตง เป็นคำประพันธ์ประเทวราย มีอยู่ 2 ตอน เป็นบทพรมนาการแตงของคของเจ้าชายเพชรรัมภูญทั้งสองตอน ตอนแรกเป็นการแตงของคกอนเสด็จออกจากเมืองไปประพาสป่า ตอนที่สองเป็นการแตงของคกอนจะเสด็จไปทางบ้านประทุมวดี ข้อความแตละตอนไม่ยาวนัก แทรกทำให้เกิดภาพพจน์ เช่น "หันหัวง พรายพลอยเพชร แสงตรัคเต็ร์เจลังฟ้า มองภูภูคาวรเมือง ชำมรงค์เรื่องวัวแวง..."¹ คำคุณพจน์ที่มาย้ายจากภัยเหล่านี้ เช่น "พราย" "ตรัคเต็ร์" "เรื่องแวงวัว" ตลอดจนคำเปรียบเทียบ เช่น "สองฟ้า" "คากัวรเมือง" ทำให้หยาดรูสึกได้ว่าสุดแต่ละชื่นมีค่าสูง และมีความสวยงามแพรวพราวเที่ยงใจ นอกจากนั้น เจ้าพระยาพะคัลัง (หน) ยังเลือกใช้คำที่มีประโคนในแต่ละวรรคให้มีเสียงไฟเราะรื่นหู เล่นสัมผัสพยัญชนะ เช่น

¹ เรื่องเดียวกัน, หน้า 111.

“...ผ้าทิพย์ตามเดือกหอง แก้วกุก่องแแก้มกาญจน์ สร้อยสังวาลวิไลเดิล์ พับทรงเพรีก-
เพชรพราย ขำมรงค์รายพาหุรัต มงคลจารุณเรือง แสงมลังมเลื่องหอตา...”¹
เป็นตน ทำให้ย่อานเพลิดเพลินไปกับสำนวนคำประพันธ์อีกโสกหนึ่งด้วย

3.2.1.3 บทนມกระบวนการทพ คือ บทพรรณนาของทพของพระราชาหรือเจ้าชายในการแสดงประพัสหรือการถักสังเคราะห์พระรูปมาโดยละเอียดของทพนั้น ประกอบด้วยหมุดพักใจบ้าง อ华ะจะไรบ้าง หัวที่ข้องไฟรพลในกองทพเป็นอย่างไร ส่วนใหญ่จะกล่าวถึงจตุรังคเสนา คือ พลช่าง พลนา พลรถ และพลเดินเท้า แล้วพรรณนาขบวนของกองทพ อันได้แก่รถหרג หรือช้างหרג พร้อมด้วยเครื่องสูงถูก ๆ มักจะมีขอความเปรียบเทียบพระราษฎร์เป็นจอมทัพกับเทพเจ้า หรือผู้ครรภ์มีครรภ์เสียงในสมัยโบราณ เช่น สมุทรโมฆคำดันท์เปรียบเป็นพระสุนทรโมฆวางแผนามเหมือนพระอินทร์ ลิธิคเพชรลงกุญเปรียบเทียบว่าพระเพชรลงกุญราวกับพระอนิรุทธ เป็นตน บทนມกระบวนการทพนี้ปรากฏในวรรณคดีประเกทที่มีเนื้อเรื่องเกือบทุกเรื่อง มีจุดประสงค์จะแสดงความศักดิ์ศรีของเหล่าไฟรพลในกองทพและความยิ่งใหญ่ของกระบวนการทพ

บทนມกระบวนการทพ เป็นการว่าด้วยถ้อยคำเช่น เดียวกับบทโน้มและบทสรง-หרג เครื่อง แคนชูอ่อนล้าสัง เอกวานบทนມกระบวนการทพ ในมีแบบแผนแน่นที่กว้าง เก้าไชแล้ว กวีรนใหม่ใช้ตามกันต่อมา ผู้แต่งมีอิสระในการใช้จินตนาการของตนว่าด้วยภาพกองทพให้ยิ่งใหญ่ ให้เกิดกีต์ มีลักษณะอย่างไร ก็ได้ จึงนับว่า เป็นบทพรรณนาที่แสดงความสามารถในการแต่งคำประพันธ์และจินตนาการของผู้แต่ง ได้ถึงกับบทโน้มและบทสรงหรังเครื่อง บทนມกระบวนการทพของลิธิคเพชรลงกุญมีขอความว่า

¹ เรื่องเดียวกัน, หนา 81.

พิศพดิโอวาสเพียง อนิรธ
กรีจตุรงค์ราชนิรุตติ แก้วนกลา^๑
ประภาสพนมกีชรสุก โสภากย์
อธิราชชัยภาคปูรา กลอqua เกลากล้าวทาย

เคลื่อนชัยพยพนาคร จากเวียงราชแรมวัง ให้ประบังสำเนียง
เสียงสันนี่เนียรนาท ลั่นของคาดประโคมกลอง โนกหงทองເຂາຍ
กရີພລໄກຮັກບັກໜ້າ ໝາກຫຼັກແຄດກ ໝາກຫຸ່ງແທຣກສຸລອນ ດາວມານອນ
ທອງຮັກນ ໝາກຝັກຫຼົກ ເລີກລົບ ເຊື້ອລິນຫຼົກສ່ຽພລົມ ເຄື່ອງອົມດາວມາສ
ເບາະອານສະອາຄເອີ່ມເອກ ພັຈເວູພຣີງພວາຍ ກົດເນື້ອສາຍຫຼືອັນັດ
ພານຫຼັກພາනທັດັງ ຮັດກົມັງເຖິ່ນເທັກ ຄວິເປີຍກົມາດ
ນາຍແນ່ຟາດັບຂັບຂົນ ກມເກາທັນທ່ວນທອງ ຂັບໂຄຍລວອນນາທຍາງ
ພາງຈະເທົ່າເຫັນທະບານ ລານເງິນທາງເທື່ອມໜ້າ ປີເທົ່າເທື່ອມໜ້າແນນ
ສຶກແສນນົມຂານ ເຂົ້າສົງຄຣາມນົມຍ້ອ ໄລລຸຍທອ້ວຍເຕັບ ເຄຍໃຊເບັກ
ທ່າຍຫາ ຜ່າຫັນໃນຜຮງກ ກົບຮອທຽງອອງເອີ່ມ ເທື່ອມແລະສິນຫຼົກທະບານ
ສາງຫຼືຫາງູ້ຂັບຂົນ ກົງຫຼັບຫັນດ້າງ ກົງກຳກາງູ້ຈົນປັບແປງກ ດອນສລອນແອກ
ອານເສລາ ດົມວັງເພົາໃບນັງ ຮັດບັລັດັກເລີກລ້າຍ ບຸ່ນບັກພວາຍເພົານ
ຄາງກາງູ້ໃນກາສ ຈົດຮມຂໍາມາສເລືອມແລ້ວໆ ຊອຫ້າເຮືອນນາລີ
ພາສຸກຮີສະດົງເຕັນ ດົກັ້ງແນໄພບລົບ ນກ້ອົດສ່ວມພຣມພັກຕົວ ຄີຕຽກສົກທກາງ
ແສງປະສານສຸຮົບຢັງ ອົງຮອທຽງທິນກາຮ ເຂົຈຈາກແລ້ວໆມໄສລ ຜ່າຍພລໄກ
ງາມແງ ເຄີ່ງຄແໜເປັນຫັດ ຂັງຫຼັຍນົກຕໍ່າດາມ ພຣົມເຄື່ອງຮາຊສຳຫວັນ
ສ່ວນຂ້າງສຽງພົດແຜ່ງ ຮັດຕັ້ງແໜງຮັກນ ເສິ່ງສັນນຸ້ນາທ ຂອງກລອງ
ກາຈາກຫດ ເພີ່ງກວ່າຄລາດທຽດ ພລອົງອົມຍົງ ດ່ວງແຄວທັງເຕືອນກວ້າ¹

¹ ເຮືອງເດືອກັນ; ໜ້າ 82-3.

ในด้านความไฟเราะของคำประพันธ์ เจ้าพระยาพะรัศกัง (หน) เสือกใช้คำได้ดีที่สุดในด้านเสียงและความหมาย เช่นเดียวกับบลส์สรงทรงเครื่องและบทบรรณาธิการ แต่ลักษณะเด่นที่ควรแก่การยกย่องของบลส์สรงทรงเครื่องและบทบรรณาธิการที่สุดคือ ความมีชีวิตชีวิตรูปธรรมที่สอดคล้องกับเนื้อหาที่เขียนไว้ ผู้อ่านจะรู้สึกเหมือนกับอยู่ในรากไม้ ความงามที่ส่องประกายในรากไม้ ความงามในโกลงบนน้ำคือภาพเบิงของกองหัวทั้งหมดในขณะที่เรียบง่าย ความงามในรากไม้ที่เคลื่อนไหว เมื่อกองหัวเริ่มเคลื่อนออกจากที่อยู่เดิมได้ยินเสียงโนร่อง เอาซับและเสียงประโคนอันกึกก้องของน้ำอ่องกล่อง และได้เห็นธงทองใบกลับบัดดอยไปมา ขบวนแหกที่เคลื่อนนาสัญญาต่อขบวนชาวชึงส่วน เครื่องประดับคงคง พอไปเป็นขบวนมาชีงประดับ เกรื่องเต็มที่สวยงามยิ่ง หวานหางของนาแผละตัวศักดิ์ศรีนอง แสดงความร่าเริง อาจหาญ อย่างมาที่เจนศักดิ์ พอจากนั้นผู้อ่านก็ต้องตื่นต้นใจไปกับขบวนรถทรงชึงส่วนประกอบกลาง ลักษณะงานวิจิตร ส่วนที่เป็นหองสะท้อนแสงตะวันบนวัวบะหนึ่งวัวเป็นรถทรงของพระอาทิตย์ แล้วก็ถึงเหลาพลทหารชึงศักดิ์ศรี เสียงชื่องกลองอีกครั้งหนึ่ง เสียงฝีเท้าของทหารรำขันวนนาภามาด้วยเหลือกนับหัวให้รู้สึกเหมือนกับว่าແبنดินจะคลอนหลายไป

บทบรรณาธิการนี้ในลิลิตเพชรมงคลกุญแจปี พี่ยงไม่กีกอน และแต่ละตอนไม่ใช่วันนักกี เทืนไก่ชักษาเป็นขอความที่แต่งขึ้นโดยยางประณีต คือ ไฟเราะหังเสียง และคีหังความหมาย แต่สิ่งที่ควรแก่การสนใจเป็นพิเศษ คือ กลวิธีในการเสนอภาพหรือความคิดของเจ้าพระยาพะรัศกัง (หน) ซึ่งสามารถซักจงให้ผู้อ่านเห็นภาพพจน์คล้อยตามไปได้เป็นอย่างดี กลวิธีเหล่านี้แม้ว่างอย่างจะเป็นของที่มีมาแต่เดิม แต่การนำมาใช้ให้เกิดสมความตั้งใจนั้นจะคงอักษรความสามารถในเชิงกวีไม่น้อย ซึ่งเจ้าพระยาพะรัศกัง (หน) ก็คงพิสูจน์ให้เห็นแล้วว่าท่านมีความสามารถสูงมากที่เดียว

3.2.2 บทพารณานำชัมธรรมชาติ บทพารณานาในลิลิตเพชรรังกูนที่จัดเข้าอยู่ในลิลิตเพชรรังกูนที่จัดเข้าอยู่ในประเภทนี้ คือ บทพารณากว้างง่ายของป่าเขา พันธุ์ไม้และสัตว์นานาชนิด ทั้งสัตว์บก สัตว์น้ำ และนก

บทพารณานำชัมธรรมชาติ คือ ข้อความที่พารณาจากในเรื่อง เมื่อกวีคำเนิน เรื่องไปสิงหอนที่คุ้วคลับเดินทางไปในป่าก็คือเดินเที่ยวเล่นในสวน หรือกำลังล่องเรืออยู่ในห้วยเล็กๆ การบอกรสิ่งที่พบเห็นในทำให้หย่อนเงินจริงตามไปได้ กวีจึงใช้วิธีให้ผู้ฟังทราบภาระสิ่งที่ตนพบเห็น เช่น ถ้าคุ้วคลับกำลังเดินทางอยู่ในป่าก็จะชูมพันธุ์ไม้ นก สัตว์ป่าชนิดต่างๆ เพื่อให้ผู้อ่านเห็นภาพคล้อยตามไปด้วย อย่างไรก็คือ กวีมีใจถือเอาความสมจริงหรือความถูกต้องเป็นหลักสำคัญในการแต่งบทพารณานำชัมธรรมชาติ กล่าวคือ กวีจะไม่กังวลกับข้อเท็จจริงที่ร่วมมิประเทศอย่างนั้น ค่าวรณะมีสัตว์อะไรบ้าง ที่ชอบอะไร แก่จะถือความพอใจของตนเป็นใหญ่ กวีมีลิทธิ์ที่จะกล่าวถึงสิ่งใดก็ได้ตามที่ตนพ่อใจ อาจจะกล่าวชนิดต่างๆ ในนิยาย เช่น ราชสีห์ และมังกร อยู่ปะปนกับสัตว์ที่มีอยู่จริง หรืออาจจะนำเอากล้าน้ำจืดมาวายเสียงคืออยู่กับ平原น้ำเกิมก็ได้ ดังนี้เป็นตน บทพารณานำชัมธรรมชาติ จึงไม่มีความกันเกี่ยวข้องกับเนื้อเรื่องเท่าไหร่นัก เป็นบทพารณ์ที่แสดงความสามารถของผู้แต่งมากกว่า

แม้ว่าลิลิตเพชรรังกูนจะเป็นลิลิตที่มีขนาดในยาวนักและมีเนื้อหามากเจ้าพระยาพะคลัง (หน) ก็มิได้ละเว้นที่จะแทรกบทพารณานำชัมธรรมชาติไว้เท่าที่มีโอกาสบทพารณานำชัมธรรมชาติในลิลิตเพชรรังกูนมีถึง 4 ตอนด้วยกัน ตอนแรก คือ ตอนที่เพชรรังกูนเด็กจปะพาสป่า พระองค์ทรงชุมพันธุ์ไม้ นก และสัตว์นานาชนิดในป่านั้น เมื่อพระองค์ทรงໄ去过ทางกว้างไปแล้วลงทางก้มีบทพารณากว้างชัมธรรมชาติแทรกอยู่อีกตอนหนึ่งตอนที่สาม คือ ตอนที่นางประทุมวีเสส์จิไปสรงน้ำในสระบัวกับบริวาร มีบพวนปลาในสระนั้น ตอนที่สี่ คือ ตอนที่พระเพชรรังกูนทรงพานางประทุมวีเสส์จากลับเมืองศรีบุรี มีบพวนป่าระหว่างทางด้วย

ตั้งให้ก้าวแล้วว้าบทพร รณานุกรรมชาตินั้นแต่งขึ้นเพื่อแสดงความสุมาารถ
ของกิริ ภารภิเษกและพรมามาชนมุ่ยรวมชาติจึงจะมีภิเษกราชหจุปะสังคช่องผู้แต่งว่าตอน
การจะแสดงความสุมาารถทางค่านิโภ忙 บุพราณามุ่ยรวมชาติในลิลิท เพชรบูรณ์กุญชั้ง 4
ตอนนี้แบ่งออกตามจุดปะสังคช่อง การพรมามาได้เป็น 4 ปะสังเกท คือ

3.2.2.1 การพัฒนาเพื่อแสดงความสำนึกรถในการแต่งกำแพงน้ำ เมื่อกว่าแต่บพารามันก็อยู่ในใจที่จะแสดงเป็นทางการกิจกรรมนี้ โดยหาวีซี เล่น กีฬา เอนส์ปัล แห่ง เป็นกลุ่มหรือคุยวิธีอื่น ๆ เพื่อให้เกิดความไฟเราะ จนกระทั่งความ สร้างคุณของบพารามานำมหัวรวมชาติไปอยู่ที่กรุงปีเพราก มากกว่าความเป็นจริง ดังนี้ ดร. “วิทย์” กิริยาภิรัตน์ กล่าวไว้ว่า

แต่ในการร้อยกรองขอพิมพ์ใจของตนที่ได้มาจากธรรมชาติ กวีของเรานี้
มีความนิยมผิดแยกไปจากกวีชาวราตรีคงประเทกโดยมาก คือ กรรมเงาความ
ไฟแรงของควรประพันธ์ซึ่งเกิดจากการเล่นคำ เล่นอักษรเป็นใหญ่มากกว่า
ที่จะพรัตน์ความเป็นอยุของสัตว์และคนไม่ตามความจริง และคนหาลักษณะ
พิเศษที่ทำให้เปาเข้าในต่ำบลหนึ่งพิเศษกับอีกต่ำบลหนึ่ง

ในลิลิตเพชรรัมกุล มีบทพระรัมนาธีบุพารามชาติอยู่หลายตอนที่ เท็นได้ชั้นกว่า
ผู้แต่งคงเอาความไฟเกราะของบพประสงค์มากกว่าอย่างอื่น เป็นที่นิยม นับหนึ่งแห่ง
เป็นราย ผู้แต่งกล่าวถึงชื่อพันธุ์ไม้หลายชนิด โดยเลือกเอาชื่อพันธุ์ไม้ที่มีเสียงพยัญชนะ เดียว
กันมาร่วมอยู่ในวรรคเดียวกันตามระเบียบของกลับที่เรียกว่า อักษรล้าน ดังนี้

วิทย์ ศิริวงศ์ภิญานนท์; วรรณคดีและวรรณคดีวิจารณ์. (กรุงเทพฯ : สมาคมภาษาและหนังสือแห่งประเทศไทย, 2504), หน้า 32.

...พื้นประยงยงย่าง คัดเค้าค้างแครี้ยน หิงหายเหียน
' เนียงหาด ทองคำตาดແಡ္ວ กອກກັກແກວເກຍກຸນ ຮັງໂຮກຮຸນ
' ຮົວກັກ ສີເລີຍຄໍສັກໂສກສນ... 1

หรือໂຄງຂມປລານທີ່ນີ້ ຜແຕງພຍາຍາມຫາຄໍທີ່ຜົນວຽກຫຼັກສາມໝູ ເອກ ໂອ
ໄດ້ມາບ່ຽງຈາກໃນທກວຽກ ເຂົາກຳນອງກລບທີ່ເຮືອກວາ ອັກຍົກສຳມາ ດັ່ງນີ້

กระແຫວອ່ອງຫຼອງຫອຸງ	ຊົດຫັກ
ທິ່ງເໜັງເໜັງເໜັງຫາຍູ	ປາກກລາ
ແຂວງແວງແວງພາດ	ຝຶກເພື່ອນ
ຮາຫຫ້ນາ	ເພີ່ມເພີ່ມອສຸວິນທີ ²

ນາງຄອນແຕງປະສົງຄະຈະກລາວໝາວ່າປ້ານນັນອ່າກຈະອຸມສົມບຽດວຍພື້ນຫຼຸມ
ແລວ ຍັງມີນິກນານາຊືນຄົນຮອນໄປນາຮູ້ອ້ານເກະບອນກິງໄມ້ອີກດ້ວຍ ແຕ່ເພື່ອທີ່ຈະໃຫ້ພວກຮົມນາ
ນັນມີເສີຍໄພເຮັດຢືນຂຶ້ນ ແພນີ້ຝຶກແຕງຈະພວກຮົມໄປຄານທີ່ເປັນຈິງ ກີ່ໃຫ້ວິທີ່ຫຼືອນກັນໄນ້ທີ່ຕຽງ
ກັນຮູ້ໄກລເຄີຍກັນມາເຂົາກັນໂຄຍ້ນມີເປັນຫຳນອງວ່າ ນັກຊືນນັນຈັບອີຍທົນໄມ້ໜີນິດນັນ ຮູ້ອ້າຫ
ນັກແສດຖອ້າກັບກີ່ເກີຍກັນມາເຂົາກັນໂຄຍ້ນມີເປັນຫຳນອງວ່າ ເພື່ອໃຫ້ໃນແຕລະວຽກມີຄໍາທີ່ມີຄວາມໝາຍຕ່າງກັນ
ແຕ່ມີເສີຍຊຳກັນຮູ້ໄກລເຄີຍກັນໂຄຍ້ນ ດັ່ງຕົວຍາງ ເຊັ່ນ

...ເຄົາໂມງຈັບໂມງໝາຍ ວັນນາຮາຍຈັບຮັງ ຮະວັງໄພຮອນ

ຮະວັງໄພ ແອນລົມໄລດົມຫວັນ ນຸ່ງນວລຈັບຂານາງ ກະລຸນຸກຮາງຈັບຄວາມ

ກະຈາບຈານຈັບພູພັງຈານ ກັບຄາຄານຄານິນ ຍາງໂພເພີນຈັບຍາງ ຍູ້ອ່ອນຫາງຈັບຍູ້

1 ຄັດຈາກຄົນຂັບຕົວເຂົ້າເຂົ້າ.

2 ເຈົາພະຍາພະຄລັງ (ໜ), ເຮື່ອງເດີມ, ໜ້າ 98 - 9.

ปุ่งแก้วจับแก้วป่า กวักกวากวักเรียกคุ้ย กำลังดูสตาลิง ใจจับกิงกาลง
เบญ្តิจารุวนง จันวัดย กำรีສាស្តសករចសំ ឈុយខ័ណីបិចងខ័ណី គុំដេដីនីបុំដេ
បែលាំបែលាំបែលាំបែលាំ ឃីជុំបិដីពិរិយាបរុង... ។

การพัฒนาชุมชนกับจังหวัดเชียงใหม่ก็จะไม่ก่อให้เกิดความสมจริงวันกนิษัทของ
จังหวัดเชียงใหม่ หรือขาดของกพอ. หน้ากับใบอนุญาตหรือไม่ มองเอาความไฟร่า.
จังหวัดเชียงใหม่หรือไม่ หรือขาดของกพอ. หน้ากับใบอนุญาตหรือไม่ มองเอาความไฟร่า.
และการเดียว นับเป็นบทพัฒนาชุมชนชาติที่นิยมแต่งกันมากแบบหนึ่ง จะพับได้ในวรรณคดี
ไทยเกือบทุกเรื่อง.

3.2.2.2 การพัฒนาเพื่อแสดงความรู้ เมื่อกวีใช้จินตนาการ โถปางอิสระ
ในการพัฒนาหัตถกรรมชาติ บางตอนกวีจะเลือกเป็นโอกาสที่จะโถแสดงความรู้เกี่ยวกับเรื่อง
พืชไม้และสัตว์ของตนให้ปรากฏ กล่าวคือ พยายามกล่าวถึงชื่อสัตว์ป่า นก ปลา ต้นไม้ต่าง ๆ
ที่ตนรู้จักให้ได้มากที่สุดเท่าที่จะทำได้ โดยไม่คำนึงถึงความเป็นจริงอีกเช่นกัน ในลิลิต
เพชรรุ่งกฤษีบทพัฒนาชนบธรรมชาติที่แสดงความรู้ของผู้แต่งอย่างโดยท่อง เชน ตอนชุมโขลง
ช้างกุ้กกล่าวถึงช้างตระกูลกีลิบตระกูล ช้างลักษณะดีที่เรียกว่าอำนาจพงศ์ อิศวรพงศ์ และ
วิษณพงศ์ ดวย ทั้งนี้

... ชุมพรรักษางลับหมู พิศเยื่อภูตังคำสี่ เนหหัคกีศรีสุวรรณ
ปะทุมทันคลรรพหงกาญ สุประดิษตราษยศรีเมฆ บุนหริกเจกอกอกมุท
คงไคสุตังศรีน้ำ น้ำรำ เกาล้านราก ตามกะทีสุกตังกำพล
เอกะหันตงาเกียวนอน สังกหันคบวราศรีสังข ทรงกำลังฤทธิรงค์
อำนวยพงษ์วิเศษ อิศราราเพหประไก สกลศรีไกรใหญ่หลวง... ๒

1. เรื่องเดียวกัน, หน้า 84 - 5.

๒ คัดจากคนฉบับคำ เชียน。

เมื่อตนพ้นชีวิตแล้ว ก็แสดงความรู้สึกว่าบุกเบิกพื้นที่ไม่ออกทาง ๆ บหชมพันธุ์ไม่ท่องเที่ยวนี้ รวมรวมชื่อดอกไม้ไว้โคลนสิบกว่าชนิด ดังนี้

การนิกรากะราจะแก้ว กากหลง

พหชาติสำคัญคง

คงคงน

จำปาปีบประยงค์

หอมกลิน นานา

ปีสนบนเน่านอน

กิงสร้อยกลมลาย

บหชมปลากิกลาวสิงปลานิคทาง ๆ ไว้มากไม่แพกัน ดังนี้

นวลจันทร์จันท์เมฆนา

แมวเสีย

เนื้อ้อนกเข้าเคลือบ

สกาว

กริมกรายสวยงามเหลี่ยม

นาเนก

หองพุดกอกอย่างอาว

คงคงแห้งตาม 2

โดยเฉพาะบหชมปลานั้น ยังมีกลิ่นอีกอย่างหนึ่ง คือ การเอาชือปลา
มารวมกันนั้น บางครั้งจะพยายามให้มีความเป็นหวานของขาขุนหรือเป็นการเล่นคำด้วย เช่น

ยันต์ร่มน้ำยากลำคล้ำ

ในโซล

เพฟางาเทโพ

ลาภเค้า

หมชอนชวนจะโถ

โคลโล็ค หนีนา

คงเบือนเบือนนาเข้า

ผึ้งพันไกยันต์ 3

1 เจ้าพระยาพระคลัง (หน), เรื่องเดิม, หน้า 83 - 4.

2 เรื่องเตียวกัน, หน้า 98.

3 ศักดิ์จากตนฉบับตัวเชียน.

ในบทที่สองมีการเล่นคำ "เทพ" กับ "พาก" และ "เทโพ" บทที่สามมีการเล่นคำ "ช่อน" กับ "ชวน" และ "ชะโคล" ส่วนบทที่สี่เล่นคำ "คงเบื่อน" กับ "เบื่อนหน้า"

หนูราหมณ์วายพิบพร้อม หาพรหม

ช่างเหยียบช้าง เหยียบจน แลนเดียร์

หลาดหลาดสลิดสล่อนสลม เลี้ยบผึ้ง

อุบยาห่าไอوبียว บอกให้หายแล้ว¹

บทแรกมีความว่า หนูปีศาพราหมณ์วายกันไปหาปลารหมณ์อย่างพร้อมเพียงกัน เป็นการล้อเลียนพราหมณ์น้ำบัวกับพระพราหมณ์ชิง เป็นเทพเจ้าสูงสุดองค์หนึ่งของศาสนาพราหมณ์ บทที่สองล้อชื่อปลารชาง เหยียบว่าช้างเหยียบจน ส่วนบทที่สี่มีความท่านองวาปลาอย่างบัว กับปลาไออื้นยา, ซึ่งชื่อฟังดูเหมือนคนไม่ปกติ ชวนกันไปหานมอ (แล้ว)

กลวิธีพิเกณฑ์ใช้ในการซุบปานนี้แสดงว่ายังแต่งมีอารมณ์ขันและรู้จักชื่อปลามาก มีใช้ปุ่นในวรรณคดีบางเรื่อง เช่น สมทรงโขษคำนั้นที่ มีบทซุบปลาตอนหนึ่งว่า

เทโพแลจะโถ่หลากหลาย แกนชำช้ำชาย
แลไปหีปลานมอ²

กรุณหนีบพิทยาลงกรณ์ทรงนักวิธีนี้ไปพัฒนาให้สมบูรณ์ขึ้น โดยนำไปใช้กับบทพราหมณ์ชรรนชาติทั้งหมดในสามกรุง ให้อย่างดียิ่ง เนื่องด้วยพราหมณ์ขันอันมีอยู่มาก ภายในพระองค์ท่าน ทำให้บทพราหมณ์ชรรนชาติของสามกรุงมีลักษณะพิเศษที่แตกต่างจากบทพราหมณ์ชรรนชาติในเรื่องอื่น ๆ

¹ จากพระยาพราหมณ์ (หน), หน้าเดียวกัน.

² สมทรงโขษคำนั้นที่, หน้า 67.

3.2.2.3 การพัฒนาเพื่อแสดงความรู้สึกของตัวละคร ในบางครั้งก็ใช้บัณฑิตนารมชาติเป็นเครื่องมือในการแสดงอารมณ์ของตัวละคร ในกรอบนี้ก็จะพัฒนาไปในแนวทางที่จะทำให้ผู้อ่านเข้าถึงอารมณ์ของตัวละครนั้น ๆ ได้ เช่น ในลิลิตะ พระล้อ เมื่อนางรื่นนางໂຮຍເດີນທາງໄປຫາປູເຈາລົມພ່ຽນນີ້ແຕ່ກວະນາວຸນາງທັງສອງ ต้องເດີນທາງໄປອ່າງອກສັນຂວັງແຂວນ ເພື່ອໃນປ່າເຕັມໄປຄວຍສັກວິຊາ ກຽນຄອນເດີນທາງກຳລັບ ປ່າເຕີຍກັນແນັກລົບກລາຍ ເປັນປ່າທີ່ນາງເປັນນີ້ ມີແຕລິງທີ່ສ່ວຍງາມ ທັງນີ້ ພິແຕ່ງຄອງກາຈະແສດງຄວາມຮັກຂອງນາງເປັນນັກໂຮຍວາ ເມື່ອຄອນຫາໄປນ້າງນີ້ແຕ່ຄວາມໃນແນ່ໃຈຈະໄດ້ພົມກົມ ອີ່ໄຈໄດ້ຮັບກາຣຕອນຮັບຫຼື່ອໄມ້ ມີແຕ່ຄວາມກຳລັວ ທີ່ຕັດສິນໃຈມາກີເພິ່າຄວາມຮັກໃນເຈົ້າຍ ຂອງພາຍອ່າງງາວຢັງສົງເຫັນນີ້ ເມື່ອນາງໄດ້ຮັບກາຣຕອນຮັບຈາກປູເຈາລົມພ່ຽນອ່າງຄີ່ງ ທຳມະຮະ ທີ່ຮັບອາສຸ່ານາໄກສໍາເຮົາ ຕອນເດີນທາງກັບນາງທັງສອງມີຄວາມສນາຍໃຈ ທຳໄໝ່ອົງເຫັນວ່າໄຮ ສ່ວຍງາມໄປເສີຍທັງລື້ນ.

การพัฒนาชุมชนຮ່ວມຫາຕີແບ່ນນີ້ຍີ່ໃໝ່ນາກໃນວຽກຄືປະເທດນີ້ ບໍລິສັດປະເທດ ທີ່ໄດ້ຮັບກາຣຕອນຮັບຈາກປູເຈາລົມພ່ຽນ ມີມີໃຈຄວາມສຳຄັງຫຼຸບທີ່ກ່າວຮ່າພຶງ ສຳນວນນີ້ວ່າທີ່ແທກຂອງໃນວຽກຄືປະເທດທີ່ມີເນື້ອເຮືອງ ມີມີໃຈຄວາມສຳຄັງຫຼຸບທີ່ກ່າວຮ່າພຶງ ຮຳພັນຄໍາຮ່າງວຸງລົງຜູ້ເປັນທີ່ຮັກທີ່ກອງຈາກນີ້ ເມື່ອໄດ້ພົມເຫັນລິ່ງໂຄກໂຍ່ງສິນນີ້ໄປລິ່ງລິ່ງທີ່ຕົນມີຈີໃຈ ຍັກພັນອຍ ກາຣພຣະນາຊົມຮ່ວມຫາຕີໃນວຽກຄືປະເທດທັງກົວລາວນີ້ກົງຈະເລືອກຮົມເນັ້ນພະໜ້ອ ຕົນໄນ້ຫຼື່ອສົກວິຊາທີ່ສາມາດຈະໂຍ່ງໄປສິນນາງຜູ້ເປັນທີ່ຮັກ ຄວາມຮັກ ກາຣພັດພວກ ແລະ ເຮືອງໃນອົດືອຂອງຕົວລະຄຽດຜູ້ອາຮັນນີ້ເກົ່າເຖິງຫຼັກຫຼັງ.

ໃນລິລິກເພື່ອຮົມກຸງ ເຈົ້າພະຍາພະຄລັງ (ຫນ) ໄນໄດ້ແທກສຳນວນນີ້ຮາສີໄວ້ ຄົງຈຸະເພິ່າເຫັນວ່າເນື້ອເຮືອງໄນ້ເລື່ອອໍານວຍ ເມື່ອພະເພື່ອຮົມກຸງເສັດຈຳອາຈາກເມື່ອງກີເມື່ອນ ກາຣເສັດຈຳປະພາສປ່າ ມີໃຈຈາກນຳນັ້ນເນື້ອງໄປໄກລົດັ່ງເຫັນພະລວຫຼວມຫຼວງປະຫຼາມທີ່ກີໃນມື ຖະເລົງພ້າຍອີກທັງຍັງມີຮະຫຼຸນນາມຍຸ້ນອໍຍ ຍັງໄນ້ມີພຣະຫ້າຍາ ເມື່ອໄດ້ພົມເຈົ້າຫຼົງປະຫຼາມທີ່ກີໃນມື ຕອນໄດ້ທີ່ພັດພວກຈາກກັນເປັນເວລານາພວກທີ່ຈະແທກນິກາຄລັງໄດ້ ອີ່ຍາງໄກສີ /ເຈົ້າພະຍາພະຄລັງ (ຫນ) ຄົງມີຄວາມປະສົງຄະຈະແສດງຜົມມືອີ່ໃນກາຣແຕ່ງນີ້ພຣະນາຊົມຮ່ວມຫາຕີທີ່ແສດງຄວາມຮັກຂອງຕົວລະຄຽດໄວ້ຈຳ ຈຶ່ງມືນ້າຫມານໄຟໃນລັກນະນີ້ຍີ່ 2 ນທ ສ້ອງ

นางແຍນບານແມ່ງແຍນ	ເກສຣ
ເສີວກຮະສັນໂອນຫຼວງ	ອອນຢືນ
ປາກີກຊາທິອະຈາກ	ເບີນມູງ
ດັ່ງໂອໂຫຼນຸພຣິນ	ເມື່ອພຣອງທຸລເສນອ
ເລີນນ້າງເສັນອັນຂອນ	ນັງພະຈາ
ຮັກຄັ້ງເວີນມັກຄູກ	ຄຳລໍາກ່ຽວ
ນມນ້າງດັ່ງຢູ່ຄູກ	ຄັນບາງ
ກາມກຸຽກໜ້າໃຫ້ສາງ	ຫວັນວ້າຄະນຶ່ງສມາ

ຂອງຄວາມຕອນນີ້ເປັນຕອນທີ່ພະເພດຮົມງຸງເສດຖະກິດປະພາສປາ ເມື່ອພຣອງກໍທຮັງໝາມ
ພັນຂໍໃນກົງດີນນ້າງສົນເນີນ ເຊັ່ນ ເຖິງຕົນນ້າງແຍນກົງໄປລຶງຮອຍຢືນຂອງນ້າງ ເຖິງຕົນເລີນນີ້ອຸ່ນວ່າ
ກົງໄກໄປລຶງເລີນຂອງນ້າງ ເມື່ອຕົນ

3.2.2.4 ການພຣະນາເພື່ອສັດກວາພທີ່ເປັນຈິງ ແມ່ວ້າງພຣະນາສົມ
ຮົມຈາຕີໃນວຽກຄົດໄທຢ່ວນໃໝ່ຈະແຕ່ງຂຶ້ນເຖື່ອຈຸດປະສົງຄົກຕາງ ຈຶ່ງໄດ້ກ່າວມາແລ້ວໃນ
3 ຂອງຂາງຕົນ ກົມໄດ້ໝາຍຄວາມວຸກວ່າໄທຢ່ວນສາມາດຈະພຣະນາກວາພທີ່ຕາມທີ່ເປັນ
ຈິງໄດ້ ມີກຳປະປັນຂອຍຫລາຍຂຶ້ນທີ່ເປັນປະຄຸງຈະຈົກເງາສອງໃຫ້ເຖິງກວາພຄວາມງານການ
ຮົມຈາຕີໂຄຍກຮງ ໄນມີສິງໄຄເກລືອມແປງ ເປັນຄົນວ່າ ກາພຍ໌ໂຫໂຄລັງເສດຖະກິດປະພາສຫາຮາ-
ທອງແຕ່ງຂອງເຈົ້າຟ້າຮົມນີ້ເບີທີຣ ກວ່າທີ່ຈະແຕ່ງບໍ່ພຣະນາສົມຈາຕີໃນລັກນະນິ້ນໄດ້ນັ້ນ
ນອກຈາກຈະເມີນຍູ້ທີ່ເຂົາເຖິງຮົມຈາຕີໄດ້ ເຈົ້າຍັງຈະຕອງເມີນຍູ້ທີ່ມີກວາມສັງເກດດີຄົວແລະນີ້
ຢືນປັກໃນການພຣະນາດີ ຈຶ່ງເຊັ່ນ ເຈົ້າຍັງເປັນຍອດກວ່າພຣອງກົນນີ້

เจ้าพระยาพระคลัง (หน) ก็ได้แสดงปืนอ่อนในการพิรบัณฑ์ประทีนไว้ในลิลิต เพชรบูรณ์กุญช์เช่นกัน ตอนนั้นเป็นตอนพิรบัณฑ์สัตว์ป่า มีความว่า

ภารเต็จปะพاش หนึ่งศุบหานนา นำนิกรคลาไกเทา
ออกจากเหลาแหงคน กลาดพนสม์คล้อเคลียง เสี้ยวเดี่มเกลือยง
กลางแปลง บ้างเริงแรงโผนยอด กาสรลงลับเข้า ระมัง^๑
เนาเมี่ยงค์ หมีเมนหมบันแปบ ลูกนอยแแนวแนวช่าง ชางนารวง
ชางแซม ลูกนอยแแกมแลนดองเชิง โคดีกเกลิงกว่างหาราย เสียงผา
ฝ่ายแผนผา ชลาฟบแปลงกอยโโค แรกรายโน้มหเคียวหนาม ตายแทน
ตามหนั่นงา ลัตวหลักหลายเหลือตร่า ทางคเมาเหลือไกร
ขุมมีฤกุในปากว้าง เฟลินหดหดเจาช่าง ชันแท้โดยจง

สัตว์ที่พิรบัณฑ์นานนี้ล้วนแต่เป็นสัตว์ที่อาจจะพบได้ในป่า อาทิ กปริยาของสัตว์ เช่น เสือชุมแปลงตัวอยู่โดยตักตะครุบสัตว์อื่น หรือกระหายป่าที่กระโดดตามพากพ่องของมันไป ตลอดจนหมาและช้างป่าที่มีลักษณะเล็ก ๆ ติดตามไปในทาง ก็เป็นภาพชีวิตสัตว์ที่แท้จริง สิ่งที่นำเสนอในบทพิรบัณฑ์คือ ความสำนารถในการจับเอลักษณะ เค้นของภาพตามที่เป็นจริง มาก่อน ทำให้บทพิรบัณฑ์變成จะสั้นก็มีชีวิตชีวาโดยสมบูรณ์

บทพิรบัณฑ์ที่ทำให้เห็นภาพพุนกโดยความไปได้อีกบทหนึ่ง คือ บทพิรบัณฑ์ กษาที่พระเพชรบูรณ์กุญช์เดินทางyanไป มีความว่า

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

แผนเข้าของเข้าเดียว เหลี่ยมแล้วสูงจริงๆ ขอดูง่ายเงื่อนเมือง
วิเวกจักษุภรณ์ เมื่อห้องชั้นเชิงพา เหลื่อมลิดาและพราย ดังสีร้าย
อ่อนอ่อน เงือนงอนงอกหนอ บอยเป็นน้อยเนยาน มีแฉ่ชาร่าให้หลัง
ใจกระหึ่งพะผ้า เสียงชาภิกภัณต์ คณุเกรงกรันโกรมคงก
ลมพัดศักดิ์หวานเข้า พฤกษาเตือนส่องส่อง...
ผู้ที่เคยไปห้องเที่ยวในภูมิภาคที่เป็นป่าเขามาแล้วจะต้องยอมรับว่า บทพรหมนา
แม่จะสันก์ถายทอดความประทับใจที่ได้จากการไปพับเห็นภูเขาจริง ๆ ไว้ใจเป็นอย่างดี
การที่ผู้วิจัยแบ่งจุดประสงค์ของการแตงบทพรหมนาขั้นชาติออกเป็นขอ ๆ
เช่นนี้ไม่ใช่หมายความว่าหากประสงค์เหล่านี้จะอยู่แยกจากกันโดยเด็ดขาด หรือในบทพรหมนา
บทหนึ่ง ๆ จะมีเพียงจุดประสงค์ใดๆ ประสงค์หนึ่งเท่านั้น แท้ที่จริงแล้วบทพรหมนาซึ่ง
ขั้นชาติแต่ละบทมักจะแสดงจุดประสงค์ของแต่งมากกว่าหนึ่งอย่าง เป็นตนว่า บท
พรหมนาขั้นชาติที่ปัจจุบันประสงค์จะแสดงความรู้หรือความรู้สึกของตัวละครก็มีได้ขาด
เสียช่วงความไฟแรงหรือมีมือในด้านการแตงคำประพันธ์เสียที่เดียว หรือบทพรหมนา
ขั้นชาติที่มุ่งจะแสดงความไฟแรง เช่น การพรหมนาแบบหนอกจับอยู่ที่คนในบึงมีรื่อ
คล้ายกันก็แสดงถึงความรู้ในเชื้อพันธุ์ไม้และนกของผู้แตงไปในเวลาเดียวกันด้วย การแบ่ง
เป็นขอข้างหนึ่งเพื่อความสะดวกในการวิเคราะห์จุดประสงค์ของแตงบทพรหมนาขั้น
ชาติเท่านั้นเอง ตัวอย่างที่ยกมาในแต่ละขอ ก็คือ ตัวอย่างที่ผู้วิจัยเห็นว่าจุดประสงค์
ประการนั้น ๆ เคยกว่าจุดประสงค์ประการอื่น ๆ

ผู้แต่งบทพรหมนาวิทยาลัย

1 คัดจากคณฉบับตัวเขียน.

เมื่อพิจารณาข้อหารัฐธรรมนูญว่ามีลักษณะใดที่ไม่ชอบด้วยกฎหมาย จึงเห็นได้ว่า มีลักษณะทางไปจากบทธรรมนูญชาร์เตอร์คือในรัฐคือเรื่องอื่น ๆ ก็ลาวคือบุพพารามนา แต่ละบทมีข้อความของตนและมีให้เน้นที่ความไฟแรงของการพิจารณามากไปกว่าวิธีการพิจารณาที่แบ่งแยกตามกันไปเป็นหลายแบบเพียงไม่เข้ากัน/ทำให้สรุปได้ว่า เจ้าพระยาฯ พระคลัง(หน) มิได้ตั้งใจจะยึดถือวิธีการพิจารณาไว้โดยเด็ดขาดและพัฒนาวิธีการนั้น ๆ ให้สมบูรณ์ หากแต่หานเป็นอย่างที่สนใจในวิธีการพิจารณาชาร์เตอร์แบบทาง และให้พยายามรวมไว้ในลักษณะเดียวกันในรัฐคือในรัฐนี้ไม่มีวิธีการใดที่มีให้ปรากฏอยู่ในลักษณะเดียวกันแล้ว ซึ่งแสดงถึงความต้องการของเจ้าพระยาฯ พระคลัง(หน) อย่างที่เห็นว่า แทนเป็นอย่างที่สนใจจะศึกษาทดลองวิธีการทาง ๆ ไม่ยอมทิ้งวิธีการใดวิธีการหนึ่งเป็นประจำ ซึ่งคุณลักษณะดังนี้เองที่ส่งเสริมให้หานเป็นกิจวัตรเชิงมาตรฐานในการแต่งตั้งประทับตราแบบทุกแบบ ดังที่ทราบกันอยู่

3.2.3 บทพิจารณาความรู้สึก การรายงานความรู้สึก การรายงานความคิดเห็นความรู้สึกของตัว ผลกระทบให้ผู้คนเข้าใจข้ามถึงไปด้วยตนเอง หรือฟังเสียงนัก วิธีที่จะได้ผลดีที่สุดคือ การให้ผู้อ่านได้คิดคำนึงถึงความคิดและความรู้สึกของตัวอื่นมาตั้งแต่ตอน การดำเนินเรื่องทบทวน และเหตุการณ์อย่างที่เกิดขึ้นในเรื่อง ควรจะมีส่วนช่วยให้ผู้อ่านเข้าถึงความรู้สึกของตัวอื่นได้ยิ่งขึ้น วรรณคดีไทยที่เน้นหนักในค่านิยมความรู้สึกของตัวละคร เช่นนี้มืออยู่ในมือนัก โภแกะ ลิลิตพ์ร์ะดอ ขันช้างขันแผน เป็นตน แต่โดยทั่วไปแล้ววรรณคดีของไทยจะมุ่งไปที่การเล่าเรื่องมากกว่า ผูกพันจิตใจกับเรื่องราว ๆ ว่า ตัวละครตัวนักคิด เช่นนั้น ตัวละครตัวนั้นรู้สึกเช่นนี้ บางครั้งที่ไม่เห็นว่าจำเป็นต้องบอกกิมกล่าวถึงเลย มีเพียงบางตอนที่มุ่งเน้นเจตนาจะเข้าใจความรู้สึกนั้น ๆ ในส่วนนี้ก็จะแสดงเป็นบทพิจารณาความรู้สึกสอดแทรกเข้ามาในเรื่องในลักษณะเดียวกับที่พิจารณาความงามหรือบทพิจารณาชุมชนชาร์เตอร์ คือเป็นบทพิจารณาที่แทรกเข้ามาเพื่อแสดงผู้มีอุปนิสัยแต่ง

บพพรรณความรู้สึกในลิเดิทเพชรบูรณ์กุญชื่อ 2 ตอนความกัน ตอนหนึ่งคือ บพพรรณความรู้สึกต่อสัมภัยอารามบ้านเมืองของนางประทุมวดี มีข้อที่น่าสังเกตว่า บพพรรณบทั้งสองตอนนี้ เป็นบพพรรณการแสดงอารมณ์เกร้าโกก หรือที่เรียกว่า ศลลามังคลพิสัย แห่งส่องตอน แสดงว่าเจ้าพระยาพระคลัง (หน) พ่อใจจะเน้นอารมณ์เกร้ามากกว่าอารมณ์อื่น จะเป็นพระทานเห็นว่าอารมณ์เกร้าเป็นอารามพื้นที่ทุกคนเข้าถึงได้กว่าอารมณ์อย่างอื่น หรือจะเป็นพระทานเห็นว่า “การแต่งบพพรรณความเกร้า ได้ลักษณะนี้ เป็นเรื่องยากกว่า บพพรรณอารมณ์ชนิดอื่น หรือจะความเหตุผลอันใดไม่มีด้วยความอุตสาหะ”

บพพรรณษาสองตอนถึงกล่าวว่าใช้กลวิธีในการพพรรณแตกดีทางกันไป บพพรรณความรู้สึกของพระชนกชนนีของพระเพชรบูรณ์นั้น มีความว่า เมื่อห้องพระองค์ที่รังสรรค์ไว้สำหรับใส่เครื่องราชโ.shtml ให้เป็นที่สักที่สุดในพับทอง เสศีจักลับ เมื่อห้องที่นั่นมา ก็เสศีจักลับ เมื่อห้องนี้แบบออกໄค เป็น 2 ส่วน ส่วนแรกเป็นการพพรรณความรู้สึกเกร้าของห้อง ส่องพระองค์ เมื่อห้องทรายขาวราย มีความว่า

ฝ่ายส่องบริราษฎร์ได้	สกับสาร
เพียงซึ่พำทำลายลาม	เทเวชวา
ดุจพระบามัจจาราชรำษฎร์	ร่อนชีพ ส่องนา
เวรบานปกรรณไมโคอา	อาจุมด้างหันสนอง
ส่องหรงกำสรดเกร้า	กำสรดล
กรกระหมัทรังคราญ	รำร้อยชั้
โภกคดยรำรัญชวน	นัยนชุม ชลแด
เจ็บคั่งปีบปักต้อง	อกหาวธรรมาน

บ้าป่าเพรงกากอไว้	เวียนกลาญ
จิงวินดีมันคัด	ตั้งนี่
ແສນທຸກໝົມອັນປານ	ເນຮັບ ທຽວນາ
ถึงกำหนดกรรมกີ	ເສັນຫນັດຄາແຄລນ
ແສນທຸກແສນເຫວັນໂຮນ	ຮມທຽວງ
ອົກຮະອແດຄວງ	ຕັ້ງໄໝມ
ໂຖກົບພົກຄວາມລວງ	ທັກຂີ່ງ ທັກຂົນວາ
ເພຣະພຣະເນື້ອໜອນໄທ	ພອຮາງແຮມຈາກ
ໄອອຽກຳພຣາພອ	ເດີປົງ
ຫຽັງພອເນີນຄໍາງ	ແພັນຫດາ
ສອງຫຽັງຝາກຊົງ	ຄຕແຕ ພອນາ
ຄວາມຖິ່ນໄປໜ້າ	ຕັ້ງໄໝ ກາຣເພາ
ສອງເສົາສອງລະຫຍ	ທິວໂຍ
ໂສກສົກກຳລັງໄຣຍ	ກໍາຮອງ
ຮັນທຽວສະໜັບໂອຍ	ອັດເຫວະ
ສອງຮ້າສສລົມຢັງຫອງ	ຫອນໄຄສນປະດີ

ການພຣະນາໃນຄອນນີ້ເປັນການພຣະນາໂດຍໃຫ້ບໍ່ເປົ້າມາເປົ້າມາໃຫຍ້ ໂຄງນີ້ແກ່ເປົ້າມາເປົ້າມາໃຫຍ້ວ່າ: ເນື້ອທຽນໄດ້ຝຶ່ງຂ່າວຮ້າຍກົງທຽງຮູ້ສຶກເມື່ອນູກພູມາມັຈຈຸຮາບປຶກເອາ
ສົວໂກໄປ ໂຄງນີ້ສ່ວນເປົ້າມາເປົ້າມາໃຫຍ້ວ່າທຽງຄໍາກວ້າງຈໍາໄໝ້ກວຍຄວາມເຈັບປັດຄວງພຣະທັບ
ເໝື່ອນກັບທຽງດູກຕຽບກັບທີ່ພຣະອຸຮະ ໂຄງນີ້ສ່ວນເປົ້າມາເປົ້າມາໃຫຍ້ວ່າຄວາມທຸກໆໂຖກນັບແສນເຫວັນ

ที่มาแยกเป็นพาระที่อยู่หนึ่งท่าให้ทรงทราบเหมือนหนึ่งมีเพลิงสุมอยู่ในพระอุระ บทเบรียบ
ให้ยบเหล่านี้เป็นกล่าวว่าที่จะทำให้ผ่านได้สักถึงความต้องการที่เป็นจริงของตัวฉัตร หังนี้
เนื่องจากภาระภารณนาคความรู้สึกความต้อง เชน บอกว่ารู้สึกกระวนกระวายรุ่มรอนใจ
ไม่ทำให้ผู้อ่านเข้าถึงความรู้สึกนั้น ๆ ให้ดีเท่ากับการเบรียบเที่ยบว่ารู้สึกเหมือนมีไฟลุ
อยู่ในอก กดวิธีการเบรียบเที่ยบนี้เป็นที่นิยมใช้กันมากในการพารณนาคความรู้สึก สำนวน
เบรียบเที่ยบส่วนใหญ่เป็นสำนวนแบบแผน คือ มีการใช้คำอวย่างกันมากใน การพารณนาคความรู้สึก สำนวน
ผู้อ่านจะต้องมีความเข้าใจด้วยว่า บทเบรียบเที่ยบนั้น ๆ มีความหมายว่าอย่างไร บท
เบรียบเที่ยบที่แสดงถึงความทุกความโศกเศร้าในบทภารณนาคที่ยกมาเนี้ยวันแต่เป็นสำนวน
แบบแผนหงส์ลื้น จะพบได้ในวรรณคดีทั่ว ๆ ไป

นอกจากบทเบรียบเที่ยบดังกล่าวแล้ว ลิ่งที่น่าสังเกตอีกประการหนึ่งในบทภารณนา
คตอนนี้คือ คำรำพันของท่ารัตน์และพระนางประภาพักษตร์ซึ่งมีเนื้อความว่า หังสองพระองค์
ทรงยอมรับว่าการที่ทรงหงส์สูญเสียพระโอรสไปครั้งนี้เนื่องมาจากเวรกรรมที่ทำไว้แต่ครั้ง
ก่อนบันดาลให้เป็นไป แต่ถึงแม้จะทรงคิดให้เข่นนั้น ความรักความอาลัยในพระโอรสก็มิได้
ลดลงเลย เพราะเป็นพระโอรสสองคนเดียว เป็นที่หวังว่าจะได้ฝ่าฟันไปได้ คำรำพัน
นี้ล้วนลักษณะนิสัยของตัวฉัตรไว้อย่างชัดเจนว่าเป็นผู้ที่มีอ่ายແล้า จึงมีความคิดเกี่ยวกับ
เวรกรรมและการฝ่าฟันไปได้ ทำให้เห็นได้วาท่านนี้แต่งคือเจ้าพระยาพะคลัง (หน)
เป็นผู้ที่มีความลุบ เอี้ยดสันใจแม่แต่เรื่องเด็ก ๆ น้อย ๆ เช่นคำพูดด้วย

บทภารณนาคส่วนหนึ่ง คือ ตอนที่หังสองพระองค์ได้ขออภัยให้ภาระโอรส
มีความว่า :

โอดาอาภกษ์คำ

เดือนเช้า

เห็นรับรักพระเยาว

ยอดแก้ว

เทพาพชอนเนา

หนแหง ไคนา

ชวยชูบดีพผลแลว

แตงตั้งสรวงถวาย

ถ้าลูกวายชีพด้วย	สับรรณะ
นวยนาบผากนยองผัน	สูงวิ่ง
ถ้า瓦สุกรีรัด	พบพระ อุกนา
รวมรักกระหวัดหัว,	แลนเลือยบากาด
ถ้าพะระยาสารเสื่อง	ซึมบัน
เห็นແດນໄລແທງຫັນ	ฉูกแก้ว
ถ้ากาสรีใจกรรจ	ชวดເສີຍວ ເລີຍຖາ
ແມວາສູງຈື່ພແລວ	ກົບນັນຄາສູງ ¹

กำรรำพันສຸวนີແສດງຄວາມສັງສົງພະໂອຮສ່ຽງຫາຍໄປອຍງໄຣ ອາຈະຄູກເຫດຄ
ໜຶ່ງພອໃຈໃນຮົມຂອງພຣອງຄພາໄປຮອນໄວ້ ທີ່ອຄູກຄຽກ ອູກນາຄລັກຕົວໄປຢັງທີ່ອູ້ຂອງທນ
ທີ່ອຄູກສົວທີ່ຄຽຍ ເຊັ່ນ ຂ້າງ ຄວາຍປ່າ ພໍາເສີຍແລ້ວ ກຳຮັບພັນນີ້ແສດງດິງສາພາພິຕີໃຈຂອງ
ພວແມຍານທີ່ຄູກຫາຍໄປໄດ້ຍິກຄົ້ວ່າຍົມຄືດໄປໃນທາງຮ່າຍ ຈະເຫັນໄດ້ວ່າລຳດັບຂັ້ນຕອນຂອງ
ຄວາມຮຸນແຮງເພີ່ມຂຶ້ນທຸກທີ່ ຕັ້ງແຕ່ເຫດພາໄປຮອນໄວ້ ປຶ້ງຍັງມີທາງຈະໄດ້ສືບສັນມາຄົງກາງ
ຄວາຍຂອງນວງສຽງໄກ້ເປັນທີ່ຄູກໃຈ ໄປເປັນຕົວທີ່ມີວ່ານາຈ ເຊັ່ນ ກຣກ ນາກ ລັກຕົວໄປ ປຶ້ງ
ອາຈະຢັງມີຫວັງວ່າພະໂອຮສັງມືສົວໂຫຍ້ ໄປຈົນດິງຄູກສົວທີ່ມີຫຍຸ້ງຈະຕອງເສີຍຫິວຫຍາງ
ແນນອນ

ກລວື່ນີ້ແສດງຄວາມສັງສົງທຳນົອນນີ້ມີໂຫຍ້ໃນວຽກຄົກສົມບັກອນໜ້າລິດີເພື່ອຮມງຸ່ງ
ນ້າງ ເຊັ່ນ ສມຸຫຣໂມໝກຄຳນັ້ນທີ່ ແຕ່ໄໃຈໃນທີ່ກັງກັນ ໃນໄຮບທຳພັນຄວາມທຸກໆໂທກ ແຕ່ເປັນນັກ
ຂົມໂນມ ພຣະໂພ໌ໃນສມຸຫຣໂມໝກຄຳນັ້ນທີ່ເຫັນພຣະສມຸຫຣໂມໝກຮ່າມໜັບອູ້ ໃນຄອນແຮກກີໄໝຈັກ
ຄືດໄປວ່າຊະຮອຍຈະເປັນເຫັນພອງຄົກໂຄງທີ່ນີ້ ທີ່ອມນຸ່ມຍົກຕົນໄກຕົນທີ່ນີ້ ດັ່ງນີ້

¹ ເຮືອງເດີຍກັນ, ແນ້າ 91.

พระโพธิ์คุณพิสมัย
วราหานนทavarakma
ชาแพทย์นิกรยักษ์
มีราชจารักกี้¹

ทรงตรีเต็มใจ

ถ้าพระภิกษุ

หลังจากศึกษาจะเป็นแพทย์ ฯ omnibus ฯ และ ก็สรุปลงท้ายไว้ในเชิง
โครงสร้าง คือ เจ้าชายสมหารโขนนั่นเอง นับว่าเป็นกลวิธีชั้นความงามที่ศิริเมธีนิ่ง คือชุมวา
งามเหมือนเทพจนทำให้คนสังสัยว่าจะเป็นเทพ กลวิธีนี้อาจจะเป็นตนเค้าที่มาของบท
รำพันในลิลิตเพชรรัมภกุญช์ได้ เพราะใช้สำนวนว่า "ถ้า" นายกรังเชนเดียวแก้น แต่ดู
ประสงค์ในการใช้แท็กทั้งกันไปถ้าเจ้าพระยาพระคลัง (หน) ได้แบบอย่างกลวิธีนี้มาจากการ
สมหารโขนคำนั้นที่ริงก์แสดงให้เห็นว่า หวานเป็นกวีที่มีความสามารถในการคัดแปลงของเรื่อง
ที่มีอยู่มาใช้ในแนวทางใหม่ๆ ได้เป็นอย่างดี

บทพารณ์ความรู้สึกอีกตอนหนึ่งในลิลิตเพชรรัมภกุญช์คือ บทแสดงความรู้สึกของ
เจ้าหนูปะรุ่มที่ก่อนจะจากบ้านเมืองของนางไป ความรู้สึกตอนนั้นเป็นความรู้สึกที่
อธิบายได้ยาก มีการมุ่งหมายอย่างรวมกันอยู่ ทั้งเกร้า เสียใจ เสียดาย และอาลัย
ซึ่งเจ้าพระยาพระคลัง (หน) ใช้กลวิธีพารณ์ความคิดของเจ้าหนูปะรุ่มที่ตามลำดับ
ดังนี้

... พระนงรามร่วงโยค โนกรถึงสองราชภรัชตรา

ทั้งบูรีรัตน์เรือนห้อง นินพะภักตร์มูลคงคูเมือง ตราตราเรืองระบับ
แลกลับคล้ายกระคุม เท็นกระหมุ่มปรางค์ปราสาท อนงค์นารถหวันถุไทย

¹ สมหารโขนคำนั้น, หน้า 71 - 2.

ตลึงใจถิ่วโถก ออกราโว่อนัวโ้ออก องค์พระชนกชนนี
 จอมโนมีสื่องดูด พระปัลล์ปัญญากรรักษ์ หวังสืบศักดิ์สุริยวงษ์
 สูญนาหงส์ลงกาม พระไคความอัปประยศ เสียประยศ
 พระผู้มาติ หัวสากลอนาเขตร พระเจิงเนระเหดจากวงศ์
 รออยู่เวรหลังดูกแก้ว ได้ฟาร่างแล้วปางบรรพ ขออภิวันหลาบท
 ส่องธิราษฎรทรงคด จงอยู่สนทรสวรัศดิ ในเสวตราชนัตรราไชย
 ให้นะได้กลับบังคมบาท โวเสียค่ายนาราชาพราตน์
 เคยเชยชมชื่นภักตร์ บำรุงรักษาส่วน ไปป้อนาหารลักษ์เวลา
 ครังนี้จะนิราแรมลืน เสียค่ายถินราชสถาน สวนอยุทยานประเทย
 สรรพิเกทกรซชาติ ศรรดาดาษทอการแสดง จำภัยคำยสระโนกชรนิน
 มีสักดิณรำร่อง เสนาะสนนกองดั่งคนตี หั้งหนกนรีมาเซยทราบ
 อาบละของสาโรชเรณูสวัสดิ์ สนกเสมนอส่วนสุราไอย ครังนี้จะไกล
 สำราญแล้ว นางรำพูนเทาช์แล้ว ขันน้ำเสียงหวาน¹

บทพารณานี้มีลักษณะที่ฝิดไปจากบทพารณากวามรู้สึกของพระชนกชนนีของ
 พระเพชรเมืองกุญจ์ คือไม่มีบทเปรียบเทียบแต่อย่างใด เป็นการแสดงความคิดความรู้สึกตาม
 ตรง แท้ที่ทำให้ผู้อ่านรู้สึกถ้อยความไปได้ เพื่อรายละเอียดการถอดพารณากวามคิดของ
 เจ้าหนูปะรุ่มวุ่นๆ ให้สมจริง กล่าวคือ เมื่อนางหันกลับนามองคพระราชนั่ง ก็คิดไปถึง
 พระราชนิศาและพระราชนารดา ซึ่งทำให้รู้สึกถึงเรื่องที่ท่านก่อไว้ ทำให้หงส์สองพระองค์
 ทรงได้รับความอับอายและทนเองดูกในเร�헤จากนานเมือง จึงกราบถวายบังคมลา

¹ คัดจากนั้นฉบับตัวเขียน.

แล้วนิ่กต่อไปถึง เหล่านางสันมีงคนจะไม่ได้พูดเห็นอีกต่อไป รวมทั้งพระราชฐานที่ประทับ
แล้วเลยนิ่กไปถึงที่สำราญที่คุณโปรดปรานยังนัก คือสวนอุทยานและสร้างบัว ซึ่งทำให้หวาน
นิ่กไปถึงความสุขสำราญที่ได้จากที่เหล่านั้น ก่อให้เกิดความอาลัยและความโศกเท่าร้าว
ต้องร้องไห้ออกมา กระแสความคิดคงกล่าวเวชช์นี้ได้จริงกับคนที่อยู่ในสภาพเดียวกันบ

เจ้าหญิงประหมาดี

เมื่อพิจารณาบทพระแผ่นในลิลิตเพชรรัมกุญโญยะฉะเอียดแล้ว สรุปได้ว่าเจ้า
พระยาพระคลัง (หน) เป็นผู้หนึ่งที่มีความสามารถในการแต่งบทพระแผ่น การใช้คำ
และสำนวนไว้หารอยู่ในเกณฑ์ ทำให้ผู้อ่านเห็นภาพพจน์ได้ แต่เนื่องจากความเอ็กซ์เพรสส์
ไฟเราะของบทพระแผ่นเหล่านี้มาพิจารณาแล้วพบว่า บทพระแผ่นในลิลิตเพชรรัมกุญโญฯ ไม่อาจ
จะนำไปเปรียบเทียบกับบทพระแผ่นในวรรณคดีที่ครรภบยกองว่าคีเคนดัง เช่นสมุดโน้ต
คำฉันท์หรือลิลิตพระคลอได้ ทั้งนี้มิใช่ข้อบกพร่องของผู้แต่ง หากแต่เนื่องจากห่วงใยของ
การแต่งของลิลิตเพชรรัมกุญโญซึ่งเป็นแบบที่กะทัดรัด การดำเนินเรื่องฉบับไว ทำให้บทพระแผ่น
แต่ละตอนพอดอยสั้นและกินความน้อยไปด้วย เปรียบได้กับเครื่องประดับชิ้นเล็กมีลักษณะน้อย
บอนจะงดงามสักเครื่องประดับชิ้นใหญ่ที่มีลักษณะมากกว่าไม่ได้ แต่การจะลงความเห็นว่า
นายช่างยังแกะสลักเครื่องประดับชิ้นเล็กมีมือด้อยกว่าผู้ที่แกะสลักเครื่องประดับชิ้นใหญ่ก็
ย้อมไม่ได้เช่นกัน เพราะนภยช่างผู้แกะสลักเครื่องประดับชิ้นเล็กจำต้องวางแผนลากลายให้
เหมาะสมกับเนื้อที่มีอยู่ จะแกะสลักลากลายให้มากเท่ากับที่ปรากรัมกุญโญฯ ในเครื่องประดับ
ชิ้นใหญ่ย่อมทำไม่ได้ และเท่าที่ได้แสดงมีมือไว้ก็ปรากรัมกุญโญฯ นายนายช่างผู้นั้นหรือเจ้าพระยา
พระคลัง (หน) เป็นผู้ที่มีความสามารถอยู่ในน้อยที่เดียว

นอกจากผู้แต่งจะถูกบังคับไว้ด้วยห่วงใยของภาระแล้ว เจตนาของผู้แต่งเอง
ก็ปรากรัมกุญโญฯ นี่ได้ใส่ใจในความไฟเราะของคำประพันธ์มากเท่ากับกลวิธีที่ใช้ในการ
แต่งบทพระแผ่น จะเห็นได้ว่า ไม่ว่าจะเป็นการพระแผ่นแบบใด ผู้แต่งได้พยายามผลิตแพลง

ใช้กลวิธีทาง ๆ แบบจังในช้ากันเดยในการพรมยาแต่ละครั้ง กลวิธีเหล่านี้บางครั้ง
ก็เป็นการรวมรวมแบบอย่างที่มีมาแต่เดิม บางตอนก็เป็นการดัดแปลงนาจากกลวิธีที่ผู้อื่น^{ที่}
เคยใช้แล้ว และบางอย่างก็อาจจะเป็นการคิดกันขึ้นใหม่ เมื่อกลวิธีซึ่งแตกต่างกันทั้งแบบ
แผนและรูปลักษณะมาอยู่รวมกัน ปัญหาที่อาจจะเกิดขึ้นได้ก็คือ ความขัดแย้งไม่กลมกลืนกัน
อันจะมีผลให้กำปรับะพันธ์นั้น ๆ เสียความเป็นเอกภาพไป แต่ปรากฏว่าลิขิตเพชรลงกุญแจ^{กุญแจ}
ไม่มีปัญหาเช่นที่ว่านี้ กลวิธีที่แตกต่างกันเหล่านั้นได้สอดแทรกประسانกันไปอย่างดีing
จนอย่างในรูปสึกสะคุก เมื่อเป็นเช่นนี้ก็จะกล่าวได้ว่า เจ้าพระยาพระคลัง (หน)
เป็นกวีที่มีกิจลักษณะในการประพันธ์วรรณคดีโดยแท้.

ศูนย์วิทยทรัพยากร จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย